



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 2021  
(OR. en)

6486/2/21  
REV 2

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2018/0248 (COD)

---

---

JAI 197  
FRONT 70  
ASIM 14  
MIGR 45  
CADREFIN 90  
CODEC 258  
PARLNAT 136

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: Θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση εν όψει της έκδοσης  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και  
Ένταξης  
- Καθορίστηκε από το Συμβούλιο στις 14 Ιουνίου 2021

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/...**  
**ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για τη θέσπιση του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 2 και το άρθρο 79 παράγραφοι 2 και 4,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>2</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 184.

<sup>2</sup> ΕΕ C 461 της 21.12.2018, σ. 147.

<sup>3</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Μαρτίου 2019 (ΕΕ C 23 της 21.1.2021, σ. 356) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 14ης Ιουνίου 2021 [(ΕΕ L ...)/(δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα)]. Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... [(ΕΕ L ...)/(δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα)].

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο των εξελισσόμενων μεταναστευτικών προκλήσεων που καθιστούν αναγκαίο να στηριχθούν ισχυρά συστήματα υποδοχής, ασύλου, ένταξης και μετανάστευσης στα κράτη μέλη, να προληφθούν ή να αντιμετωπιστούν με αλληλεγγύη καταστάσεις κρίσεως και να αντικατασταθούν οι παράτυπες και επικίνδυνες αφίξεις με νόμιμες και ασφαλείς, η επένδυση σε αποδοτική και συντονισμένη διαχείριση της μετανάστευσης στην Ένωση είναι κρίσιμη για την υλοποίηση του στόχου της Ένωσης που συνίσταται στη δημιουργία ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).
- (2) Η σημασία μιας συντονισμένης προσέγγισης από την Ένωση και τα κράτη μέλη αποτυπώνεται στο «Ευρωπαϊκό πρόγραμμα δράσης για τη μετανάστευση» της 13ης Μαΐου 2015, το οποίο τόνιζε την ανάγκη για μια συνεπή και σαφή κοινή πολιτική ώστε να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη στην ικανότητα της Ένωσης να συγκεντρώνει αποτελεσματικά τις ευρωπαϊκές και εθνικές προσπάθειες αντιμετώπισης της μετανάστευσης και συνεργασίας, σύμφωνα με την αρχή της αλληλεγγύης και της δίκαιης κατανομής ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών όπως αναφέρεται στο άρθρο 80 ΣΛΕΕ· αυτό επιβεβαιώθηκε στην ενδιάμεση επανεξέταση της 27ης Σεπτεμβρίου 2017 και στην έκθεση προόδου της 14ης Μαρτίου και της 16ης Μαΐου 2018.

- (3) Στα συμπεράσματά του της 19ης Οκτωβρίου 2017, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναβεβαίωσε την ανάγκη να επιδιωχθεί μια συνολική, πραγματιστική και αποφασιστική προσέγγιση για τη διαχείριση της μετανάστευσης που αποσκοπεί στη διασφάλιση του ελέγχου στα εξωτερικά σύνορα και στη μείωση των παράτυπων αφίξεων και του αριθμού θανάτων στη θάλασσα· η εν λόγω προσέγγιση θα πρέπει να βασίζεται σε ευέλικτη και συντονισμένη χρήση όλων των διαθέσιμων μέσων της Ένωσης και των κρατών μελών. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε επίσης να εξασφαλιστούν σημαντικά ενισχυμένες επιστροφές μέσω δράσεων τόσο σε ενωσιακό επίπεδο όσο και σε επίπεδο κρατών μελών, όπως είναι οι αποτελεσματικές συμφωνίες και ρυθμίσεις επανεισδοχής.
- (4) Προκειμένου να στηριχθεί μια συνολική προσέγγιση για τη διαχείριση της μετανάστευσης η οποία να βασίζεται στην αμοιβαία εμπιστοσύνη, την αλληλεγγύη και τη δίκαιη κατανομή ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών και των οργάνων της Ένωσης, για να διαμορφωθεί μια κοινή βιώσιμη ενωσιακή πολιτική για το άσυλο και τη μετανάστευση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να στηρίζονται με τους κατάλληλους χρηματοδοτικούς πόρους υπό τη μορφή ενός Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης («Ταμείο»).
- (5) Όλες οι δράσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του Ταμείου, συμπεριλαμβανομένων όσων εκτελούνται σε τρίτες χώρες, θα πρέπει να υλοποιούνται κατά τρόπο απόλυτα σύμφωνο προς τα δικαιώματα και τις αρχές που κατοχυρώνονται στο κεκτημένο της Ένωσης και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης»)· επίσης, θα πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης και των κρατών μελών οι οποίες απορρέουν από τις διεθνείς πράξεις στις οποίες είναι συμβαλλόμενα μέρη, ιδίως εξασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με την αρχή της ισότητας των φύλων, με την αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων και με την αρχή του συμφέροντος του παιδιού.

- (6) Το συμφέρον του παιδιού θα πρέπει να αποτελεί πρωταρχικό μέλημα όλων των δράσεων ή αποφάσεων που αφορούν τα παιδιά-μετανάστες, συμπεριλαμβανομένων των επιστροφών, λαμβανομένου πλήρως υπόψη του δικαιώματος του παιδιού να εκφράζει τις απόψεις του.
- (7) Το Ταμείο θα πρέπει να βασίζεται στα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν και στις επενδύσεις που πραγματοποιήθηκαν με τη στήριξη των προηγούμενων εργαλείων: του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων που συστάθηκε με την απόφαση αριθ. 573/2007/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> για την περίοδο 2008-2013, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών που συστάθηκε με την απόφαση 2007/435/EK του Συμβουλίου<sup>2</sup> για την περίοδο 2007-2013, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επιστροφής που συστάθηκε με την απόφαση αριθ. 575/2007/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>3</sup> για την περίοδο 2008-2013 και του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, όπως θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 516/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup> για την περίοδο 2014-2020. Παράλληλα θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλες τις σχετικές νέες εξελίξεις.

---

<sup>1</sup> Απόφαση αριθ. 573/2007/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών», και με την κατάργηση της απόφασης 2004/904/EK του Συμβουλίου (ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 1).

<sup>2</sup> Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης Υπηκόων Τρίτων Χωρών, για την περίοδο 2007 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 168 της 28.6.2007, σ. 18).

<sup>3</sup> Απόφαση αριθ. 575/2007/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επιστροφής για την περίοδο 2008 έως 2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» (ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 45).

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 516/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη δημιουργία του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, την τροποποίηση της απόφασης 2008/381/EK του Συμβουλίου και την κατάργηση των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ. 573/2007/EK και αριθ. 575/2007/EK και της απόφασης 2007/435/EK του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 168).

- (8) Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει την αλληλεγγύη και δίκαιη κατανομή ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών καθώς και την αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, μεταξύ άλλων, προωθώντας κοινά μέτρα στον τομέα του ασύλου, συμπεριλαμβανομένων των προσπάθειών των κρατών μελών να υποδέχονται πρόσωπα που χρήζουν διεθνούς προστασίας μέσω της επανεγκατάστασης και της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και της μεταφοράς μεταξύ κρατών μελών αιτούντων ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας, ενισχύοντας την προστασία ευάλωτων αιτούντων άσυλο όπως τα παιδιά, στηρίζοντας την ένταξη και τη νόμιμη μετανάστευση, δίνοντας ασφαλείς και νόμιμες οδούς εισόδου στην Ένωση, πολιτικές που αναμένεται να διασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα της Ένωσης και το μέλλον του κοινωνικού μοντέλου της και να αφαιρέσουν τα κίνητρα για παράτυπη μετανάστευση μέσω μιας βιώσιμης πολιτικής επιστροφής και επανεισδοχής.

- (9) Ως εκ φύσεως, το Ταμείο είναι το κύριο χρηματοδοτικό μέσο για το άσυλο και τη μετανάστευση σε επίπεδο Ένωσης και θα πρέπει πρωτίστως να στηρίζει δράσεις που εξυπηρετούν την εσωτερική πολιτική της Ένωσης για το άσυλο και τη μετανάστευση σύμφωνα με τους στόχους του Ταμείου. Ωστόσο, δεδομένου ότι ορισμένες δράσεις που αναλαμβάνονται εκτός της Ένωσης συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του Ταμείου και ενίοτε ενδέχεται να αποφέρουν ενωσιακή προστιθέμενη αξία, το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει την ενίσχυση της συνεργασίας και των εταιρικών σχέσεων με τρίτες χώρες για τη διαχείριση της μετανάστευσης ώστε να ενισχυθούν οι οδοί νόμιμης μετανάστευσης και να αυξηθούν οι αποτελεσματικές, ασφαλείς και αξιοπρεπείς επιστροφές και επανεισδοχές καθώς και να προωθηθεί η αρχική επανένταξη σε τρίτες χώρες. Η στήριξη που παρέχει το Ταμείο δεν θίγει τον επί του παρόντος προαιρετικό χαρακτήρα της επανεγκατάστασης και μετεγκατάστασης των αιτούντων διεθνή προστασία και των δικαιούχων διεθνούς προστασίας δυνάμει του νομικού πλαισίου του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου που ίσχυε κατά τον χρόνο έκδοσης του παρόντος κανονισμού.

- (10) Αξιοποιώντας την εμπειρογνώσια των συναφών αποκεντρωμένων οργανισμών, η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η γνώση και η πείρα τους λαμβάνονται υπόψη στην ανάπτυξη προγραμμάτων των κρατών μελών, στους οικείους τομείς αρμοδιότητας. Επιπλέον, το Ταμείο θα πρέπει να είναι σε θέση να συμπληρώνει τις ακόλουθες δραστηριότητες που υποστηρίζονται από την ιδρυθείσα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 439/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο («EASO») προκειμένου να διευκολύνει και να βελτιώσει τη λειτουργία του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου ενισχύοντας την πρακτική συνεργασία, ειδικότερα την ανταλλαγή πληροφοριών για το άσυλο και για βέλτιστες πρακτικές· προωθώντας το ενωσιακό και το διεθνές δίκαιο και την ενιαία εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου για το άσυλο με βάση υψηλές προδιαγραφές για τις διαδικασίες διεθνούς προστασίας, τις συνθήκες υποδοχής και την αξιολόγηση των αναγκών προστασίας σε ολόκληρη την Ένωση επιτρέποντας μια βιώσιμη και δίκαιη κατανομή των αιτήσεων διεθνούς προστασίας· διευκολύνοντας τη σύγκλιση στην αξιολόγηση των αιτήσεων διεθνούς προστασίας σε ολόκληρη την Ένωση· υποστηρίζοντας τις προσπάθειες επανεγκατάστασης των κρατών μελών· και παρέχοντας επιχειρησιακή και τεχνική βοήθεια στα κράτη μέλη για τη διαχείριση των συστημάτων ασύλου και υποδοχής ιδίως στα κράτη μέλη των οποίων τα συστήματα υφίστανται δυσανάλογες πιέσεις.
- (11) Το Ταμείο θα πρέπει να βοηθήσει την Ένωση και τα κράτη μέλη να βελτιώσουν την ικανότητα τους να αναπτύσσουν, να παρακολουθούν και να αξιολογούν την εθνική πολιτική ασύλου σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους βάσει του δικαίου της Ένωσης.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 439/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο (ΕΕ L 132 της 29.5.2010, σ. 11).

- (12) Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει τις προσπάθειες των κρατών μελών και της Ένωσης να εφαρμόσουν πλήρως και να αναπτύξουν περαιτέρω το κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου, συμπεριλαμβανομένης της εξωτερικής διάστασής του.
- (13) Οι εταιρικές σχέσεις και η συνεργασία με τρίτες χώρες είναι ένα ουσιαστικό στοιχείο της πολιτικής της Ένωσης για τη διαχείριση της μετανάστευσης. Το Ταμείο θα πρέπει να συμβάλλει στην αντικατάσταση των επικίνδυνων και παράτυπων αφίξεων με νόμιμες και ασφαλείς αφίξεις υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών που χρήζουν διεθνούς προστασίας στο έδαφος των κρατών μελών, ως έκφραση αλληλεγγύης προς χώρες και περιοχές εντός των οποίων έχει εκτοπισθεί μεγάλος αριθμός προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας, μειώνοντας την πίεση σε αυτές τις χώρες, καθώς και στην αποτελεσματική συνεισφορά σε παγκόσμιες πρωτοβουλίες επανεγκατάστασης με την Ένωση και τα κράτη μέλη, μιλώντας με μία φωνή σε διεθνή φόρουμ και με τρίτες χώρες. Το Ταμείο θα πρέπει να παρέχει στήριξη, υπό μορφή χρηματοδοτικών κινήτρων, σε προσπάθειες κρατών μελών να παρέχουν διεθνή προστασία και μια βιώσιμη λύση για τους πρόσφυγες και τους εκτοπισθέντες που έχουν γίνει δεκτοί στο πλαίσιο προγραμμάτων επανεγκατάστασης ή εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους.

- (14) Λαμβανομένων υπόψη των μεταναστευτικών ροών προς την Ένωση και της σημασίας να διασφαλιστεί η ένταξη και η ενσωμάτωση προσώπων που φθάνουν στην Ευρώπη για τις τοπικές κοινότητες και για την ευημερία των κοινωνιών μας σε βάθος χρόνου καθώς και για τη σταθερότητα των οικονομιών μας, είναι καίριας σημασίας να υποστηριχθούν οι πολιτικές των κρατών μελών για την ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα, μεταξύ άλλων στους τομείς προτεραιότητας του σχεδίου δράσης για την ενσωμάτωση και την ένταξη 2021-2027. Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει μέτρα ένταξης προσαρμοσμένα στις ανάγκες των υπηκόων τρίτων χωρών, καθώς και οριζόντια μέτρα ώστε τα κράτη μέλη να μπορούν να αναπτύσσουν στρατηγικές ένταξης, να ενισχύουν τις ανταλλαγές και τη συνεργασία, και να προωθούν τις επαφές, τον εποικοδομητικό διάλογο και την αποδοχή μεταξύ των υπηκόων τρίτων χωρών και της κοινωνίας υποδοχής.

- (15) Για να αυξηθεί η αποδοτικότητα, να επιτευχθεί η μεγαλύτερη δυνατή ενωσιακή προστιθέμενη αξία και να διασφαλιστεί η συνέπεια με την απόκριση της Ένωσης όσον αφορά την ενίσχυση της ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών, οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο θα εναρμονίζονται και θα συμπληρώνουν τις δράσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο άλλων ενωσιακών μέσων, ιδίως εξωτερικών μέσων, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+), που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1+</sup> και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2++</sup> Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει μέτρα ειδικά προσαρμοσμένα στις ανάγκες υπηκόων τρίτων χωρών τα οποία υλοποιούνται γενικά στα πρώτα στάδια της ένταξης, καθώς και οριζόντια μέτρα που στηρίζουν τις ικανότητες των κρατών μελών στον τομέα της ένταξης, ενώ οι παρεμβάσεις για υπηκόους τρίτων χωρών με πιο μακροπρόθεσμο αντίκτυπο θα πρέπει να χρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ+ και το ΕΤΠΑ. Σε αυτό το πλαίσιο, οι αρχές των κρατών μελών οι αρμόδιες για την υλοποίηση του Ταμείου θα πρέπει να συνεργαστούν και να συντονιστούν με τις αρχές που διαχειρίζονται στα κράτη μέλη τις παρεμβάσεις του ΕΚΤ+ και του ΕΤΠΑ και, κατά περίπτωση, να συνεργαστούν και να συντονιστούν με τις διαχειριστικές τους αρχές και με τις διαχειριστικές αρχές άλλων ταμείων της Ένωσης που συμβάλλουν στην ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου Plus (ΕΚΤ +) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L ..., ..., σ. ...).

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6980/21 (2018/0206 (COD)) και να εισαχθεί ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά ΕΕ του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L ..., ..., σ. ...).

<sup>++</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6168/21 (2018/0197 (COD)) και να εισαχθεί ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά ΕΕ του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

- (16) Το πεδίο των μέτρων ένταξης θα πρέπει επίσης να καλύπτει τους δικαιούχους διεθνούς προστασίας, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί μια συνολική προσέγγιση της ένταξης, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτεροτήτων αυτής της ομάδας στόχου. Όταν τα μέτρα ένταξης συνδυάζονται με την υποδοχή, οι δράσεις θα πρέπει, κατά περίπτωση, να προβλέπουν και την υπαγωγή των αιτούντων άσυλο σε αυτά.
- (17) Η υλοποίηση του Ταμείου στον τομέα της ένταξης θα πρέπει να συνάδει με τις κοινές βασικές αρχές της Ένωσης για την ένταξη, όπως καθορίζονται στο σχέδιο δράσης για την ενσωμάτωση και την ένταξη 2021-2027.
- (18) Θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να περιλάβουν στα οικεία προγράμματα εντάξεως μέτρα που θα καλύπτουν τους άμεσους συγγενείς των υπηκόων τρίτων χωρών, στηρίζοντας έτσι την οικογενειακή ενότητα, στον βαθμό που είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική υλοποίηση των μέτρων αυτών. Ως «άμεσος συγγενής» θα πρέπει να νοείται ο/η σύζυγος/σύντροφος, καθώς και κάθε πρόσωπο που έχει άμεσους κατιόντες ή ανιόντες οικογενειακούς δεσμούς με τον καλυπτόμενο από τα μέτρα ένταξης υπήκοο τρίτης χώρας και το οποίο, σε διαφορετική περίπτωση, δεν θα ενέπιπτε στο πεδίο εφαρμογής του Ταμείου.

- (19) Λαμβανομένου υπόψη του κρίσιμου ρόλου που διαδραματίζουν οι αρχές των κρατών μελών και οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών στον τομέα της ένταξης και για να διευκολυνθεί η πρόσβαση αυτών των οντοτήτων στη χρηματοδότηση σε επίπεδο Ένωσης, το Ταμείο θα πρέπει να διευκολύνει την υλοποίηση δράσεων στον τομέα της ένταξης από εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές ή οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, μεταξύ άλλων και μέσω της χρήσης του θεματικού μέσου και ενός υψηλότερου ποσοστού συγχρηματοδότησης για τις εν λόγω δράσεις. Σε αυτό το πλαίσιο, τουλάχιστον 5 % του αρχικού κονδυλίου που κατανέμεται στο θεματικό μέσο θα πρέπει να έχει ως στόχο την υλοποίηση μέτρων ένταξης από τοπικές και περιφερειακές.
- (20) Πέραν του ποσοστού συγχρηματοδότησης που διαθέτει το Ταμείο για έργα, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να παρέχουν χρηματοδότηση από τους προϋπολογισμούς των δημόσιων αρχών τους όπου η εν λόγω χρηματοδότηση είναι απαραίτητη για την εκτέλεση ενός έργου, ιδιαίτερα όταν το έργο υλοποιείται από οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών.
- (21) Λαμβανομένων υπόψη των μακροπρόθεσμων οικονομικών και δημογραφικών προκλήσεων που αντιμετωπίζει η Ένωση και του ολοένα και πιο παγκοσμιοποιημένου χαρακτήρα της μετανάστευσης, είναι ζωτικής σημασίας να δημιουργηθούν λειτουργικοί νόμιμοι μεταναστευτικοί δίαυλοι προς την Ένωση ώστε να παραμείνει η Ένωση ένας ελκυστικός προορισμός νόμιμης μετανάστευσης, σύμφωνα με τις οικονομικές και κοινωνικές ανάγκες των κρατών μελών, και να διασφαλιστούν η βιωσιμότητα των συστημάτων κοινωνικής πρόνοιας και η ανάπτυξη της οικονομίας της Ένωσης, με παράλληλη προστασία των μεταναστών εργαζομένων από την εργασιακή εκμετάλλευση.

- (22) Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει τα κράτη μέλη ώστε να χαράσσουν στρατηγικές, να ενισχύουν και να αναπτύσσουν πολιτικές για τη νόμιμη μετανάστευση και να βελτιώσουν την ικανότητά τους να αναπτύσσουν, να υλοποιούν, να παρακολουθούν και να αξιολογούν τις στρατηγικές, τις πολιτικές και τα μέτρα σε θέματα μετανάστευσης και ένταξης για τους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα, ιδίως των νομικών πράξεων της Ένωσης για τη νόμιμη μετανάστευση. Το Ταμείο θα πρέπει επίσης να στηρίζει την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών και τη συνεργασία μεταξύ διαφόρων διοικητικών υπηρεσιών και επιπέδων διακυβέρνησης, καθώς και μεταξύ των κρατών μελών.
- (23) Μια πολιτική για αποτελεσματικές και αξιοπρεπείς επιστροφές αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της συνολικής προσέγγισης της μετανάστευσης που επιδιώκουν η Ένωση και τα κράτη μέλη της. Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει και να ενθαρρύνει τις προσπάθειες των κρατών μελών με σκοπό την αποτελεσματική εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη κοινών κανόνων για την επιστροφή ιδίως όπως ορίζεται στην οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>, με έμφαση στην οικειοθελή επιστροφή, καθώς και μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης προσέγγισης της διαχείρισης της επιστροφής. Για βιώσιμες πολιτικές επιστροφής, το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει εξίσου σχετικά μέτρα σε τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων μέτρα για τη διευκόλυνση και την εγγύηση της ασφαλούς και αξιοπρεπούς επιστροφής και επανεισδοχής καθώς και της βιώσιμης επανένταξης των επιστρεφόντων, συμπεριλαμβανομένης μέσω παροχής χρηματικής στήριξης ή στήριξης σε είδος.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98).

- (24) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ευνοούν την οικειοθελή επιστροφή και θα πρέπει να διασφαλίζουν την αποτελεσματική, ασφαλή και αξιοπρεπή επιστροφή. Για να προωθήσουν την οικειοθελή επιστροφή, τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβλέψουν κίνητρα όπως η προνομιακή μεταχείριση υπό μορφή παροχής αυξημένης βοήθειας για την επιστροφή και στήριξης της αρχικής επανένταξης. Η οικειοθελής επιστροφή αυτού του είδους είναι προς το συμφέρον τόσο των επιστρεφόντων όσο και των αρχών σε όρους οικονομικής αποδοτικότητας.
- (25) Παρόλο που η οικειοθελής επιστροφή θα πρέπει να έχει προτεραιότητα έναντι της αναγκαστικής επιστροφής, εντούτοις συνδέονται μεταξύ τους, με αμοιβαίο ενισχυτικό αποτέλεσμα, και τα κράτη μέλη θα πρέπει, επομένως, να ενθαρρύνονται να ενισχύουν τη συμπληρωματικότητα ανάμεσα στις εν λόγω δύο μορφές επιστροφής. Η δυνατότητα των απομακρύνσεων αποτελεί σημαντικό στοιχείο συμβολής στην ακεραιότητα των συστημάτων ασύλου και νόμιμης μετανάστευσης. Το Ταμείο θα πρέπει, συνεπώς, να στηρίζει τις δράσεις των κρατών μελών που διευκολύνουν και εκτελούν τις απομακρύνσεις σύμφωνα με προδιαγραφές που ορίζονται στη νομοθεσία της Ένωσης, ανάλογα με την περίπτωση και με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και της αξιοπρέπειας των επιστρεφόντων.
- (26) Τα ειδικά μέτρα στήριξης των επιστρεφόντων, με ιδιαίτερη μέριμνα για τις ανθρωπιστικές ανάγκες τους και τις ανάγκες προστασίας τους στα κράτη μέλη και στις χώρες επιστροφής μπορούν να βελτιώσουν τους όρους της επιστροφής και να ενισχύσουν την επανένταξη τους των επιστρεφόντων. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δίνεται στα ευάλωτα πρόσωπα.

- (27) Η αποτελεσματική επανεισδοχή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών στις τρίτες χώρες αποτελεί αναπόσπαστη συνιστώσα της ενωσιακής πολιτικής επιστροφής και κεντρικό εργαλείο για την αποδοτική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, καθώς διευκολύνει την ταχεία επιστροφή των παράτυπων μεταναστών. Η συνεργασία για την επανεισδοχή είναι σημαντικό στοιχείο στο πλαίσιο διαλόγου και συνεργασίας με τρίτες χώρες καταγωγής και της διέλευσης παράτυπων μεταναστών, και η υλοποίησή της σε τρίτες χώρες θα πρέπει να υποστηρίζεται προς όφελος αποδοτικών πολιτικών επιστροφής σε εθνικό επίπεδο και στο επίπεδο της Ένωσης.
- (28) Πέραν της παροχής στήριξης για την επιστροφή προσώπων κατά τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό, το Ταμείο θα πρέπει επίσης να στηρίζει και άλλα μέτρα για την καταπολέμηση της παράτυπης μετανάστευσης και της εμπορίας μεταναστών, καθώς και να ενθαρρύνει τη συμμόρφωση με τους κανόνες νόμιμης μετανάστευσης, διαφυλάσσοντας κατ' αυτόν τον τρόπο την ακεραιότητα των συστημάτων μετανάστευσης των κρατών μελών.
- (29) Η απασχόληση παράτυπων μεταναστών υπονομεύει την ανάπτυξη πολιτικής για την κινητικότητα στην εργασία που βασίζεται στα προγράμματα νόμιμης μετανάστευσης και θέτει σε κίνδυνο τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, καθιστώντας τους ευάλωτους σε παραβιάσεις δικαιωμάτων και κακοποίηση. Το Ταμείο πρέπει, συνεπώς, να στηρίζει τα κράτη μέλη, είτε άμεσα είτε έμμεσα, κατά την εφαρμογή της οδηγίας 2009/52/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> που απαγορεύει την απασχόληση παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών και προβλέπει κυρώσεις εις βάρος των εργοδοτών που παραβαίνουν αυτήν την απαγόρευση.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2009/52/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την επιβολή ελάχιστων προτύπων όσον αφορά τις κυρώσεις και τα μέτρα κατά των εργοδοτών που απασχολούν παράνομα διαμένοντες υπηκόους τρίτων χωρών (EE L 168 της 30.6.2009, σ. 24).

- (30) Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει τα κράτη μέλη, είτε άμεσα είτε έμμεσα, κατά την εφαρμογή της οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> που καθορίζει διατάξεις για την παροχή βοήθειας, στήριξης και προστασίας σε θύματα εμπορίας ανθρώπων. Τα εν λόγω μέτρα, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τον έγκαιρο εντοπισμό των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων και την παραπομπή τους σε ειδικευμένες υπηρεσίες, θα πρέπει να συνυπολογίζουν τη διάσταση του φύλου που ενυπάρχει στην εμπορία ανθρώπων και παιδιών-θυμάτων.
- (31) Το Ταμείο θα πρέπει να συμπληρώνει τις δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στον τομέα της επιστροφής από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ο οποίος διέπεται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>, χωρίς να παρέχει πρόσθετη ροή χρηματοδότησης στον εν λόγω Οργανισμό.
- (32) Σύμφωνα με την αρχή της αποτελεσματικότητας θα πρέπει να επιδιωχθεί συνέργεια και συνέπεια με άλλα ταμεία της Ένωσης και θα πρέπει να αποφεύγεται η αλληλεπικάλυψη δράσεων.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ. 1).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1).

- (33) Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η προστιθέμενη αξία από επενδύσεις που χρηματοδοτούνται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει μέσω του ενωσιακού προϋπολογισμού, θα πρέπει να αναζητηθούν συνέργειες, ιδίως μεταξύ του Ταμείου και άλλων ενωσιακών προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων όσων υπόκεινται σε επιμερισμένη διαχείριση. Για να μεγιστοποιηθούν οι συνέργειες αυτές, θα πρέπει να εξασφαλιστούν βασικοί μηχανισμοί διευκόλυνσης, συμπεριλαμβανομένης της σωρευτικής χρηματοδότησης μιας δράσης από το Ταμείο και από άλλο ενωσιακό πρόγραμμα. Η εν λόγω σωρευτική χρηματοδότηση δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις συνολικές επιλέξιμες δαπάνες της εν λόγω δράσης. Για τον εν λόγω σκοπό, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει κατάλληλους κανόνες, ιδίως όσον αφορά τη δυνατότητα δήλωσης του ίδιου κόστους ή δαπάνης σύμφωνα τόσο με το Ταμείο όσο και σύμφωνα με άλλο ενωσιακό πρόγραμμα σε κατ' αναλογία βάση.
- (34) Οι δράσεις στις τρίτες χώρες, και σε σχέση με αυτές, που λαμβάνουν στήριξη από το Ταμείο θα πρέπει να υλοποιούνται σε συνέργεια και συνοχή με άλλες δραστηριότητες εκτός της Ένωσης που λαμβάνουν στήριξη από τα μέσα εξωτερικής χρηματοδότησης της Ένωσης. Ειδικότερα, κατά την υλοποίηση των εν λόγω δράσεων, θα πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης, με την αρχή της συνοχής των πολιτικών για την ανάπτυξη, καθώς και να υπάρχει συνέπεια με τα έγγραφα στρατηγικού προγραμματισμού για την εκάστοτε χώρα ή περιφέρεια και με τις διεθνείς δεσμεύσεις της Ένωσης. Όσον αφορά την εξωτερική διάσταση, το Ταμείο θα πρέπει να επικεντρώνεται σε δράσεις υποστήριξης που δεν είναι προσανατολισμένες στην ανάπτυξη και να εξυπηρετούν τα συμφέροντα των εσωτερικών πολιτικών της Ένωσης, καθώς και να συνάδουν με τις δραστηριότητες που αναλαμβάνονται εντός της Ένωσης. Το Ταμείο θα πρέπει να εστιάζει τη στήριξη στην αναβάθμιση της συνεργασίας με τρίτες χώρες και στην ενίσχυση βασικών στοιχείων της διαχείρισης της μετανάστευσης σε τομείς που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τη μεταναστευτική πολιτική της Ένωσης.

- (35) Η χρηματοδότηση από τον προϋπολογισμό της Ένωσης θα πρέπει να εστιάζεται σε δραστηριότητες στις οποίες η παρέμβαση της Ένωσης μπορεί να προσδώσει προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τη δράση που αναλαμβάνει κάθε κράτος μέλος χωριστά. Η προβλεπόμενη από τον παρόντα κανονισμό χρηματοδοτική στήριξη θα πρέπει να συμβάλλει ιδίως στην ενίσχυση των εθνικών και ενωσιακών ικανοτήτων στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης σύμφωνα με το άρθρο 80 ΣΛΕΕ.
- (36) Κατά την προώθηση δράσεων που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο, οι αποδέκτες ενωσιακής χρηματοδότησης θα πρέπει να παρέχουν πληροφορίες στη γλώσσα ή στις γλώσσες του κοινού-στόχου. Προκειμένου να διασφαλίζεται η προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης, οι αποδέκτες της θα πρέπει να αναφέρονται στην προέλευσή της όταν ενημερώνουν σχετικά με την δράση. Για τον σκοπό αυτόν, οι αποδέκτες θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι κάθε υλικό επικοινωνίας που απευθύνεται στα μέσα ενημέρωσης και στο ευρύ κοινό φέρει το έμβλημα της Ένωσης και αναφέρει ρητά την ενωσιακή χρηματοδοτική στήριξη.
- (37) Η Επιτροπή θα πρέπει να μπορεί να χρησιμοποιεί χρηματοδοτικούς πόρους στο πλαίσιο του Ταμείου για να προωθεί βέλτιστες πρακτικές και την ανταλλαγή πληροφοριών όσον αφορά την υλοποίηση του Ταμείου.
- (38) Η Επιτροπή θα πρέπει να δημοσιεύει εγκαίρως πληροφορίες για τη στήριξη που παρέχεται από το θεματικό μέσο υπό άμεση ή έμμεση διαχείριση και θα πρέπει να επικαιροποιεί τις πληροφορίες αυτές όπου αρμόζει. Πρέπει να είναι δυνατή η ταξινόμηση των δεδομένων με βάση τον ειδικό στόχο, το όνομα του δικαιούχου, το ποσό για το οποίο έχει αναληφθεί νομική δέσμευση και τη φύση και τον σκοπό του μέτρου.

- (39) Ένα κράτος μέλος μπορεί να θεωρηθεί ότι δεν συμμορφώνεται με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τη χρήση της λειτουργικής ενίσχυσης στο πλαίσιο του Ταμείου, εφόσον έχει παραβεί τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις Συνθήκες στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής, εάν υπάρχει σαφής κίνδυνος σοβαρής παραβίασης των αξιών της Ένωσης από το κράτος μέλος κατά την εφαρμογή του κεκτημένου στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής, ή εάν μια έκθεση αξιολόγησης στο πλαίσιο του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013<sup>1</sup> έχει εντοπίσει ελλείψεις στον εν λόγω τομέα.
- (40) Το Ταμείο θα πρέπει να διασφαλίζει ότι υπάρχει μια δίκαιη και διαφανή κατανομή των πόρων προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις διαφάνειας, η Επιτροπή θα πρέπει να δημοσιεύει πληροφορίες σχετικά με τα ετήσια και τα πολυετή προγράμματα εργασίας του θεματικού μέσου. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2+</sup>, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να διασφαλίζει ότι, εντός έξι μηνών από την έγκριση του προγράμματός του, υπάρχει ένας ιστότοπος διαθέσιμος με πληροφορίες για το πρόγραμμά του, όπου θα παρουσιάζονται οι στόχοι του προγράμματος, οι δραστηριότητές του, οι διαθέσιμες ευκαιρίες χρηματοδότησης και τα επιτεύγματά του.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν (ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... (ΕΕ L ..., ..., σ. ...).

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196 (COD)) και να εισαχθεί ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά ΕΕ του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

- (41) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καθορίσει τα αρχικά ποσά για τα κράτη μέλη, αποτελούμενα από ένα προκαθορισμένο ποσό όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι και από ένα ποσό υπολογιζόμενο στη βάση των κριτηρίων του ίδιου παραρτήματος, και τα οποία αποτυπώνουν τις ανάγκες και την πίεση που αντιμετωπίζουν διαφορετικά κράτη μέλη στους τομείς του ασύλου, της μετανάστευσης, της ένταξης και της επιστροφής. Λαμβανομένων υπόψη των ειδικών αναγκών των κρατών μελών στα οποία έχει υποβληθεί ο μεγαλύτερος αριθμός αιτήσεων ασύλου κατά κεφαλήν το 2018 και το 2019, ενδείκνυται να αυξηθούν τα προκαθορισμένα ποσά για την Κύπρο, τη Μάλτα και την Ελλάδα.
- (42) Τα αρχικά ποσά για τα προγράμματα των κρατών μελών θα πρέπει να αποτελέσουν τη βάση για μακροπρόθεσμες επενδύσεις των κρατών μελών. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές στις μεταναστευτικές ροές και να αντιμετωπιστούν οι ανάγκες σε σχέση με τη διαχείριση των συστημάτων ασύλου και υποδοχής και σε σχέση με την ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα, καθώς και προκειμένου να αναπτυχθεί η νόμιμη μετανάστευση και να καταπολεμηθεί η παράτυπη μετανάστευση μέσω της αποδοτικής, ασφαλούς και αξιοπρεπούς επιστροφής, θα πρέπει να κατανεμηθεί στα κράτη μέλη συμπληρωματικό ποσό στα μέσα της περιόδου προγραμματισμού με βάση αντικειμενικά κριτήρια. Το ποσό αυτό θα πρέπει να βασίζεται σε στατιστικά δεδομένα, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι, ώστε να αποτυπώνονται οι αλλαγές στην αρχική κατάσταση των κρατών μελών.

- (43) Ως συμβολή στην επίτευξη του στόχου πολιτικής του Ταμείου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι τα προγράμματά τους περιλαμβάνουν δράσεις που εξυπηρετούν τους ειδικούς στόχους του Ταμείου, ότι οι επιλεγείσες προτεραιότητες είναι σύμφωνες με τα μέτρα υλοποίησης που παρατίθενται στο παράρτημα II και ότι η κατανομή των πόρων μεταξύ των στόχων εξασφαλίζει την επίτευξη του γενικού στόχου πολιτικής. Προς τούτο, τα κράτη μέλη θα πρέπει, κατ' αρχήν, να εξασφαλίζουν ένα ελάχιστον κονδύλιο για την ενίσχυση και ανάπτυξη του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου, για την ενίσχυση και ανάπτυξη της νόμιμης μετανάστευσης προς τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις οικονομικές και κοινωνικές ανάγκες τους, καθώς και για την προώθηση και διευκόλυνση της αποδοτικής ένταξης και κοινωνικής ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών.
- (44) Δεδομένου ότι εξελίσσονται συνεχώς οι προκλήσεις στον τομέα της μετανάστευσης, είναι απαραίτητο να προσαρμόζεται η κατανομή της χρηματοδότησης στις αλλαγές των μεταναστευτικών ροών. Για να αντιμετωπιστούν οι πιεστικές ανάγκες και οι αλλαγές στις πολιτικές και προτεραιότητες της Ένωσης και να κατευθυνθεί η χρηματοδότηση σε δράσεις με υψηλή ενωσιακή προστιθέμενη αξία, μέρος της χρηματοδότησης θα διατίθεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα σε συγκεκριμένες δράσεις, δράσεις της Ένωσης, δράσεις τοπικών και περιφερειακών αρχών, βοήθεια έκτακτης ανάγκης, επανεγκατάσταση και εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους καθώς και για να προβλεφθεί πρόσθετη στήριξη για τα κράτη μέλη που συμβάλλουν στις προσπάθειες αλληλεγγύης και επιμερισμού των ευθυνών με ένα θεματικό μέσο. Το θεματικό μέσο προσφέρει ευελιξία στη διαχείριση του Ταμείου και μπορεί επίσης να υλοποιηθεί μέσω των προγραμμάτων των κρατών μελών.
- (45) Τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρυνθούν να χρησιμοποιήσουν μέρος των κονδυλίων του προγράμματός τους για τη χρηματοδότηση των δράσεων που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς θα επωφελούνται από υψηλότερη συνεισφορά της Ένωσης.

- (46) Μέρος των πόρων που είναι διαθέσιμοι στο πλαίσιο του Ταμείου θα μπορούσε επίσης να χορηγηθεί στα προγράμματα των κρατών μελών για την υλοποίηση ειδικών δράσεων πέρα από το αρχικό κονδύλιο. Οι εν λόγω ειδικές δράσεις θα πρέπει να προσδιοριστούν σε επίπεδο Ένωσης και θα πρέπει να αφορούν δράσεις που απαιτούν συνεργατικές προσπάθειες ή δράσεις αναγκαίες για την αντιμετώπιση των εξελίξεων στην Ένωση που απαιτούν να διατεθεί πρόσθετη χρηματοδότηση σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.
- (47) Το Ταμείο θα πρέπει να συμβάλει στη στήριξη του λειτουργικού κόστους που συνδέεται με τους ειδικούς στόχους του Ταμείου ώστε να επιτρέπει στα κράτη μέλη να διατηρούν ικανότητες που είναι ζωτικής σημασίας για εργασίες και υπηρεσίες που αποτελούν δημόσια υπηρεσία για την Ένωση συνολικά. Η στήριξη αυτή συνίσταται στην πλήρη επιστροφή ειδικών δαπανών που συνδέονται με τους στόχους στο πλαίσιο του Ταμείου και θα πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των προγραμμάτων των κρατών μελών.
- (48) Για να συμπληρωθεί η υλοποίηση του στόχου πολιτικής στο πλαίσιο του παρόντος Ταμείου σε εθνικό επίπεδο μέσω προγραμμάτων των κρατών μελών, το Ταμείο θα πρέπει να παρέχει επίσης στήριξη για την ανάληψη δράσης σε επίπεδο Ένωσης. Οι εν λόγω δράσεις θα πρέπει να εξυπηρετούν τους γενικούς στρατηγικούς σκοπούς εντός του πεδίου της παρέμβασης του Ταμείου σχετικά με την πολιτική ανάλυση και καινοτομία, τη διακρατική αμοιβαία μάθηση και τις εταιρικές σχέσεις και τη δοκιμή νέων πρωτοβουλιών και δράσεων σε όλη την Ένωση.

- (49) Για να ενισχυθεί η ικανότητα της Ένωσης να αντιμετωπίζει αμέσως έκτακτες μεταναστευτικές καταστάσεις σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, οι οποίες χαρακτηρίζονται από μεγάλη ή δυσανάλογη εισροή υπηκόων τρίτων χωρών, η οποία επιβαρύνει με σημαντικές και επείγουσες απαιτήσεις τις εγκαταστάσεις υποδοχής και κράτησής και τα συστήματα και τις διαδικασίες για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης, ή την άμεση αντιμετώπιση εκτάκτων μεταναστευτικών καταστάσεων σε τρίτες χώρες λόγω πολιτικών εξελίξεων ή συγκρούσεων, θα πρέπει να είναι δυνατό να παρέχεται βοήθεια έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.
- (50) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διασφαλίσει τη συνέχιση του Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης που συστάθηκε με την απόφαση 2008/381/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup>, και θα πρέπει να παρέχει χρηματοδοτική βοήθεια σύμφωνα με τους στόχους και τα καθήκοντά του.
- (51) Ο στόχος πολιτικής του Ταμείου θα υλοποιηθεί επίσης μέσω χρηματοπιστωτικών μέσων και δημοσιονομικών εγγυήσεων στο πλαίσιο των σκελών πολιτικής του προγράμματος InvestEU που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται χρηματοδοτική στήριξη για την αντιμετώπιση αδυναμιών της αγοράς ή καταστάσεων μη ικανοποιητικής αξιοποίησης επενδύσεων, κατά τρόπο αναλογικό, και οι δράσεις θα πρέπει να μην επικαλύπτουν ή να παραγκωνίζουν την ιδιωτική χρηματοδότηση ή να νοθεύουν τον ανταγωνισμό εντός της εσωτερικής αγοράς. Οι δράσεις θα πρέπει να έχουν σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 2008/381/EK του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2008, για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου μετανάστευσης (ΕΕ L 131 της 21.5.2008, σ. 7).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 2021 για τη θέσπιση του προγράμματος InvestEU και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 (ΕΕ L 107 της 26.3.2021, σ. 30).

- (52) Οι συνδυαστικές πράξεις έχουν προαιρετικό χαρακτήρα και συνιστούν υποστηριζόμενες από τον προϋπολογισμό της Ένωσης πράξεις που συνδυάζουν επιστρεπτέες και/ή μη επιστρεπτέες μορφές στήριξης ή και τις δύο από τον προϋπολογισμό της Ένωσης με επιστρεπτέες μορφές στήριξης από ιδρύματα προώθησης/αναπτυξιακής χρηματοδότησης ή άλλα δημόσια χρηματοδοτικά ιδρύματα, καθώς και στήριξη από εμπορικά χρηματοδοτικά ιδρύματα και επενδυτές.
- (53) Ο παρών κανονισμός καθορίζει το χρηματοδοτικό κονδύλιο για τη συνολική διάρκεια του Ταμείου, το οποίο πρόκειται να αποτελέσει το ποσό προνομιακής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 18 της διοργανικής συμφωνίας, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και σε νέους ίδιους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός χάρτη πορείας για την εισαγωγή των νέων ιδίων πόρων<sup>1</sup>, για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια της ετήσιας δημοσιονομικής διαδικασίας.
- (54) Ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup> («δημοσιονομικός κανονισμός») εφαρμόζεται στο Ταμείο. Ο δημοσιονομικός κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ένωσης, μεταξύ των οποίων κανόνες για τις επιχορηγήσεις, τα βραβεία, τις προμήθειες, την έμμεση διαχείριση, τα χρηματοδοτικά μέσα, τις δημοσιονομικές εγγυήσεις, τη χρηματοδοτική συνδρομή και την αμοιβή εξωτερικών εμπειρογνομόνων.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 433I της 22.12.2020, σ. 28.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

- (55) Για τους σκοπούς της υλοποίησης των δράσεων υπό επιμερισμένη διαχείριση, το Ταμείο θα πρέπει να αποτελεί τμήμα ενός συνεκτικού πλαισίου αποτελούμενου από τον παρόντα κανονισμό, τον δημοσιονομικό κανονισμό και τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/....<sup>+</sup>.
- (56) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> θεσπίζει το πλαίσιο δράσης από το ΕΤΠΑ, το ΕΚΤ+, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης, το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και την πολιτική του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και των θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου για την Ολοκληρωμένη Διαχείριση των Συνόρων, και καθορίζει, ειδικότερα, τους κανόνες που διέπουν τον προγραμματισμό, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση, τη διαχείριση και τον έλεγχο των κονδυλίων της Ένωσης που εκτελούνται υπό επιμερισμένη διαχείριση. Επιπροσθέτως, είναι αναγκαίο να διευκρινισθούν οι στόχοι του Ταμείου στον παρόντα κανονισμό, καθώς και να καθοριστούν ειδικές διατάξεις σχετικά με τις δράσεις που δύνανται να χρηματοδοτούνται από το Ταμείο.
- (57) Ένα σύστημα προχρηματοδότησης για το Ταμείο ορίζεται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> και ένα ειδικό ποσοστό προχρηματοδότησης ορίζεται στον παρόντα κανονισμό. Επιπλέον, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι είναι δυνατή η ταχεία αντίδραση σε μια κατάσταση έκτακτης ανάγκης, είναι σκόπιμο να οριστεί ειδικό ποσοστό προχρηματοδότησης για τη βοήθεια έκτακτης ανάγκης. Το σύστημα προχρηματοδότησης θα πρέπει να εξασφαλίζει ότι το κράτος μέλος διαθέτει τα μέσα για να παρέχει στήριξη στους δικαιούχους από την έναρξη της υλοποίησης του προγράμματος.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196 (COD)).

- (58) Οι τύποι χρηματοδότησης και μέθοδοι υλοποίησης στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να επιλέγονται με βάση την ικανότητά τους να επιτυγχάνουν τους ειδικούς στόχους των δράσεων και να επιφέρουν αποτελέσματα, λαμβανομένων υπόψη, ιδίως, του κόστους των ελέγχων, διοικητικές επιβαρύνσεις και του κινδύνου μη συμμόρφωσης. Όταν γίνεται τέτοια επιλογή, η χρήση εφάπαξ ποσών, κατ' αποκοπή συντελεστών και μοναδιαίων δαπανών, καθώς και η χρηματοδότηση που δεν συνδέεται με τις δαπάνες που αναφέρονται στο άρθρο 125 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη.
- (59) Προκειμένου να αξιοποιηθεί στο έπακρο η αρχή του ενιαίου λογιστικού ελέγχου, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες για τον έλεγχο και τον λογιστικό έλεγχο έργων στα οποία δικαιούχοι είναι διεθνείς οργανισμοί των οποίων τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου έχουν αξιολογηθεί θετικά από την Επιτροπή. Για τα εν λόγω έργα, οι διαχειριστικές αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να περιορίσουν τις διαχειριστικές επαληθεύσεις τους υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιούχος καταθέτει εγκαίρως κάθε απαραίτητο δεδομένο και πληροφορία αναφορικά με την πρόοδο του έργου και την επιλεξιμότητα των υποκείμενων δαπανών. Επιπροσθέτως, όταν ένα έργο που υλοποιείται από τέτοιον διεθνή οργανισμό εντάσσεται σε δείγμα ελέγχου, θα πρέπει να είναι δυνατόν για την ελεγκτική αρχή να επιτελεί το έργο της σύμφωνα με τις αρχές του διεθνούς προτύπου συναφών υπηρεσιών (ISRS) 4400 «Αναθέσεις εκτέλεσης προσυμφωνημένων διαδικασιών συναφών με χρηματοοικονομική πληροφόρηση».

- (60) Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου<sup>2</sup>, τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96<sup>3</sup> και (ΕΕ) 2017/1939<sup>4</sup>, τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης πρέπει να προστατεύονται μέσω αναλογικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικών με την πρόληψη, τον εντοπισμό, τη διόρθωση και τη διερεύνηση παρατυπιών, συμπεριλαμβανομένων περιπτώσεων απάτης, με την ανάκτηση των απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων και, όταν χρειάζεται, με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων. Ειδικότερα, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2185/96 και (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) έχει την εξουσία να διενεργεί διοικητικές έρευνες, μεταξύ των οποίων και επιτόπιους ελέγχους και εξακριβώσεις, με στόχο να διαπιστωθεί αν υπήρξε απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα σε βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1).

<sup>3</sup> Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1939 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την εφαρμογή ενισχυμένης συνεργασίας για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας (ΕΕ L 283 της 31.10.2017, σ. 1).

Η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία («EPPO») είναι εξουσιοδοτημένη, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1939, να διερευνά και να διώκει ποινικά αδικήματα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης όπως προβλέπεται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>. Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, κάθε πρόσωπο ή οντότητα που είναι αποδέκτης κονδυλίων της Ένωσης, υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, ώστε να χορηγούνται τα αναγκαία δικαιώματα και πρόσβαση στην Επιτροπή, στην OLAF, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και όσον αφορά εκείνα τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην ενισχυμένη συνεργασία δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1939, στην EPPO και να εξασφαλίζει ότι τα τρίτα μέρη που συμμετέχουν στην εκτέλεση κονδυλίων της Ένωσης παρέχουν ισοδύναμα δικαιώματα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργάζονται πλήρως και να παρέχουν κάθε αναγκαία συνδρομή στα θεσμικά όργανα, στα λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης σε σχέση με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

- (61) Μια τρίτη χώρα που έχει συνάψει συμφωνία με την Ένωση για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή που υποβάλλεται στην εν λόγω τρίτη χώρα θα πρέπει να μπορεί να συμμετέχει στο Ταμείο εφόσον πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις.

---

<sup>1</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2017, σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης (ΕΕ L 198 της 28.7.2017, σ. 29).

- (62) Οι οριζόντιοι δημοσιονομικοί κανόνες που εγκρίθηκαν από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 322 ΣΛΕΕ έχουν εφαρμογή στον παρόντα κανονισμό. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό και καθορίζουν ιδίως τη διαδικασία κατάρτισης και εκτέλεσης του προϋπολογισμού μέσω επιχορηγήσεων, προμηθειών, βραβείων και έμμεσης εκτέλεσης, προβλέπουν δε ελέγχους της ευθύνης των οικονομικών φορέων. Οι κανόνες που θεσπίζονται βάσει του άρθρου 322 ΣΛΕΕ περιλαμβάνουν επίσης γενικό καθεστώς αιρεσιμότητας για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης.
- (63) Δυνάμει της απόφασης 2013/755/ΕΕ του Συμβουλίου<sup>1</sup>, τα πρόσωπα και οι οντότητες που είναι εγκατεστημένα στις υπερπόντιες χώρες ή εδάφη είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση σύμφωνα με τους κανόνες και τους στόχους του Ταμείου και τις πιθανές ρυθμίσεις που ισχύουν στο κράτος μέλος με το οποίο είναι συνδεδεμένη η σχετική υπερπόντια χώρα ή το έδαφος.
- (64) Δυνάμει του άρθρου 349 ΣΛΕΕ και σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 2017 με τίτλο «Ισχυρότερη και ανανεωμένη στρατηγική εταιρική σχέση με τις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες της Ευρωπαϊκής Ένωσης», που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 12ης Απριλίου 2018, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι εθνικές τους στρατηγικές και προγράμματα αντιμετωπίζουν τις συγκεκριμένες προκλήσεις με τις οποίες έρχονται αντιμέτωπες οι εξόχως απόκεντρες περιοχές κατά τη διαχείριση της μετανάστευσης. Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει τα εν λόγω κράτη μέλη με επαρκείς πόρους για να βοηθήσει τις εν λόγω περιφέρειες αυτές να διαχειρίζονται τη μετανάστευση κατά βιώσιμο τρόπο και να χειρίζονται τις πιθανές καταστάσεις πίεσης.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 2013/755/ΕΕ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2013, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Ένωση («απόφαση για τη σύνδεση ΥΧΕ-ΕΕ») (ΕΕ L 344 της 19.12.2013, σ. 1).

- (65) Σύμφωνα με τα σημεία 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>1</sup>, το Ταμείο θα πρέπει να αξιολογείται με βάση πληροφορίες που συλλέγονται σύμφωνα με ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης, ενώ αποφεύγεται η διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τα κράτη μέλη, και η υπερβολική ρύθμιση. Οι εν λόγω απαιτήσεις θα πρέπει, όπου αρμόζει, να περιλαμβάνουν μετρήσιμους δείκτες ως βάση για την αξιολόγηση των επιπτώσεων που θα έχει το Ταμείο στην πράξη. Για την αποτίμηση των αποτελεσμάτων του Ταμείου, θα πρέπει να καθοριστούν δείκτες και σχετικοί στόχοι σε σχέση με κάθε ειδικό στόχο του Ταμείου. Οι δείκτες αυτοί θα πρέπει να περιλαμβάνουν ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες.
- (66) Μέσω των δεικτών και χρηματοοικονομικών εκθέσεων, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρακολουθούν την υλοποίηση του Ταμείου, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> και του παρόντος κανονισμού. Ξεκινώντας από το 2023, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν στην Επιτροπή ετήσιες εκθέσεις επιδόσεων που να καλύπτουν την τελευταία λογιστική χρήση. Οι εν λόγω εκθέσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες για την πρόοδο που έχει επιτελεστεί κατά την υλοποίηση των προγραμμάτων των κρατών μελών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να υποβάλουν συνόψεις των εν λόγω εκθέσεων στην Επιτροπή. Η Επιτροπή θα πρέπει να μεταφράζει τις εν λόγω συνόψεις σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης και να τις δημοσιοποιεί στον ιστότοπό της μαζί με συνδέσμους προς τους ιστότοπους των κρατών μελών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

- (67) Λόγω της σημασίας που έχει η αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις της Ένωσης για την εφαρμογή της συμφωνίας του Παρισιού που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της σύμβασης-πλασίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή<sup>1</sup> και την προσήλωσή στους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών, οι δράσεις στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου να διατεθεί για την ενσωμάτωση των κλιματικών στόχων το 30 % όλων των δαπανών του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και στην εκπλήρωση της φιλοδοξίας να αποδοθεί σε δαπάνες για τη βιοποικιλότητα το 7,5 % του προϋπολογισμού το 2024 και το 10 % το 2026 και το 2027, λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων αλληλεπικαλύψεων μεταξύ των στόχων για το κλίμα και τη βιοποικιλότητα. Το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει δραστηριότητες που τηρούν τα κλιματικά και περιβαλλοντικά πρότυπα και τις κλιματικές και περιβαλλοντικές προτεραιότητες της Ένωσης και δεν συνιστούν σημαντική επιβάρυνση για τους περιβαλλοντικούς στόχους κατά την έννοια του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 282 της 19.10.2016, σ. 4.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη διευκόλυνση των βιώσιμων επενδύσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 (ΕΕ L 198 της 22.6.2020, σ. 13).

- (68) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 514/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> και κάθε πράξη που ισχύει για την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020 θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει για τα προγράμματα και τα έργα που υποστηρίζονται από το Ταμείο κατά την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020. Δεδομένου ότι η περίοδος εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 514/2014 και η περίοδος προγραμματισμού που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό αλληλεπικαλύπτονται και προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνέχεια της υλοποίησης ορισμένων έργων που έχουν εγκριθεί από τον εν λόγω κανονισμό, θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις σταδιακής υλοποίησης. Κάθε επιμέρους φάση του σταδιακά πραγματοποιούμενου έργου θα πρέπει να υλοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες της περιόδου προγραμματισμού στο πλαίσιο της οποίας λαμβάνει χρηματοδότηση.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 514/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό γενικών διατάξεων όσον αφορά το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης και το μέσο για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης κρίσεων (ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 112).

- (69) Για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση μη ουσιαστικών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τον κατάλογο των δράσεων που είναι επιλέξιμες για στήριξη δυνάμει του παραρτήματος III· όσον αφορά τον κατάλογο των δράσεων που είναι επιλέξιμες για υψηλότερα ποσοστά συγχρηματοδότησης δυνάμει του παραρτήματος IV· και όσον αφορά τη λειτουργική ενίσχυση δυνάμει του παραρτήματος VII και την περαιτέρω ανάπτυξη του πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί ισότιμη συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ειδικών ομάδων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

- (70) Προκειμένου να εξασφαλισθούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>. Η διαδικασία εξέτασης θα πρέπει να ακολουθείται για την έγκριση εκτελεστικών πράξεων που θεσπίζουν κοινές υποχρεώσεις των κρατών μελών, συγκεκριμένα υποχρεώσεις όσον αφορά την παροχή πληροφοριών στην Επιτροπή, ενώ η συμβουλευτική διαδικασία θα πρέπει να ακολουθείται για την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σε σχέση με τις λεπτομέρειες παροχής πληροφοριών στην Επιτροπή στο πλαίσιο του προγραμματισμού και της υποβολής εκθέσεων, λόγω του καθαρά τεχνικού χαρακτήρα τους. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις άμεσης εφαρμογής σχετικές με την έκδοση αποφάσεων περί χορηγήσεως επείγουσας βοήθειας, ως προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, όταν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι επιτακτικοί λόγοι επείγουσας ανάγκης σχετιζόμενοι με την φύση και τον σκοπό της βοήθειας αυτής.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (71) Εφόσον ο στόχος του παρόντος κανονισμού δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά μάλλον μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να εγκρίνει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζονται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, το παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (72) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (73) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.

- (74) Σύμφωνα με το άρθρο 193 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού, η επιχορήγηση δράσεων που έχουν ήδη αρχίσει χορηγείται μόνον στις περιπτώσεις που ο αιτών μπορεί να αποδείξει την ανάγκη έναρξης της δράσης πριν από την υπογραφή της συμφωνίας επιδότησης. Ωστόσο, οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης επιδότησης δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση από την Ένωση, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες εξαιρετικές περιπτώσεις. Προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε διαταραχή της στήριξης της Ένωσης που θα μπορούσε να είναι επιζήμια για τα συμφέροντα της Ένωσης, θα πρέπει να είναι δυνατόν, για περιορισμένο χρονικό διάστημα στην αρχή του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2021-2027, οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για δράσεις που υποστηρίζονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού υπό άμεση διαχείριση και που έχουν ήδη αρχίσει να θεωρούνται επιλέξιμες για χρηματοδότηση από την Ένωση από 1ης Ιανουαρίου 2021, ακόμη και αν οι εν λόγω δαπάνες πραγματοποιήθηκαν πριν από την υποβολή της αίτησης επιδότησης ή της αίτησης βοήθειας.
- (75) Είναι σκόπιμο να ευθυγραμμιστεί η περίοδος εφαρμογής του παρόντος κανονισμού με εκείνη του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 2020/2093<sup>1</sup> του Συμβουλίου.
- (76) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέχεια στην παροχή στήριξης στον σχετικό τομέα πολιτικής και να καταστεί δυνατό να ξεκινήσει η υλοποίηση από την αρχή του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2021-2027, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ επείγοντως και να εφαρμόζεται, με αναδρομική ισχύ, από την 1η Ιανουαρίου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11).

# Κεφάλαιο I

## Γενικές διατάξεις

### *Άρθρο 1* *Αντικείμενο*

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης («Ταμείο») για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2027.

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους στόχους του Ταμείου, τον προϋπολογισμό του για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2027, τις μορφές ενωσιακής χρηματοδότησης και τους κανόνες για την παροχή της εν λόγω χρηματοδότησης.

### *Άρθρο 2* *Ορισμοί*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «αιτών διεθνή προστασία»: ο αιτών όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2013/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 60).

- 2) «δικαιούχος διεθνούς προστασίας»: ο δικαιούχος διεθνούς προστασίας όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.
- 3) «συνδυαστική πράξη»: ενέργειες που στηρίζονται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης, μεταξύ άλλων και στο πλαίσιο συνδυαστικών μηχανισμών κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 6 του δημοσιονομικού κανονισμού.
- 4) «μέλος της οικογένειας»: ο κάθε υπήκοος τρίτης χώρας που ορίζεται ως ένα μέλος της οικογένειας βάσει του δικαίου της Ένωσης που αφορά τον τομέα δράσης πολιτικής ο οποίος στηρίζεται από το Ταμείο.
- 5) «εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους»: η εισδοχή, όταν ζητείται από κράτος μέλος, κατόπιν παραπομπής από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO), από την Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες («UNHCR»), ή από άλλο αρμόδιο διεθνή οργανισμό, υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών από τρίτη χώρα όπου έχουν εκτοπιστεί δια της βίας στο έδαφος των κρατών μελών, όταν στους εν λόγω υπηκόους τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς χορηγείται διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει της εθνικής νομοθεσίας που προβλέπει δικαιώματα και υποχρεώσεις ισοδύναμα με εκείνα των άρθρων 20 έως 34 της οδηγίας 2011/95/ΕΕ για δικαιούχους επικουρικής προστασίας.
- 6) «λειτουργική ενίσχυση»: μέρος του κονδυλίου που λαμβάνει ένα κράτος μέλος το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως υποστήριξη των δημόσιων αρχών που είναι αρμόδιες για την εκπλήρωση των καθηκόντων και υπηρεσιών που συνιστούν δημόσια υπηρεσία για την Ένωση.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας (ΕΕ L 337 της 20.12.2011, σ. 9).

- 7) «απομάκρυνση»: η απομάκρυνση όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 5 της οδηγίας 2008/115/EK·
- 8) «επανεγκατάσταση»: η εισδοχή κατόπιν παραπομπής της UNHCR υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών από τρίτη χώρα όπου έχουν εκτοπιστεί στο έδαφος των κρατών μελών, όταν στους εν λόγω υπηκόους τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς χορηγείται διεθνής προστασία και τα εν λόγω πρόσωπα έχουν πρόσβαση σε βιώσιμη λύση σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο·
- 9) «επιστροφή»: η επιστροφή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 3 της οδηγίας 2008/115/EK·
- 10) «ειδικές δράσεις»: διακρατικά ή εθνικά έργα που αποφέρουν ενωσιακή προστιθέμενη αξία σύμφωνα με τους στόχους του παρόντος κανονισμού και για τα οποία ένα, περισσότερα ή όλα τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν συμπληρωματικά κονδύλια για τα προγράμματά τους·
- 11) «υπήκοος τρίτης χώρας»: κάθε άτομο, συμπεριλαμβανομένου ενός ατόμου ανιθαγενούς ή ενός ατόμου με απροσδιόριστη ιθαγένεια, που δεν είναι πολίτης της Ένωσης όπως ορίζεται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ·
- 12) «ασυνόδευτος ανήλικος»: ο ασυνόδευτος ανήλικος όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο ιβ της οδηγίας 2011/95/ΕΕ·
- 13) «δράσεις της Ένωσης»: διακρατικά έργα ή έργα που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ένωση και υλοποιούνται σύμφωνα με τους στόχους του Ταμείου·

- 14)«ευάλωτο πρόσωπο»: κάθε πρόσωπο που ορίζεται ως ευάλωτο βάσει του δικαίου της Ένωσης που αφορά τον τομέα δράσης ο οποίος στηρίζεται από το Ταμείο.

### *Άρθρο 3*

#### *Στόχοι του Ταμείου*

1. Ο στόχος πολιτικής του Ταμείου είναι να συμβάλλει στην αποδοτική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών και στην υλοποίηση, ενίσχυση και ανάπτυξη της κοινής πολιτικής για το άσυλο και της κοινής μεταναστευτικής πολιτικής, σύμφωνα με το συναφές κεκτημένο της Ένωσης και τηρώντας πλήρως τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης και των κρατών μελών οι οποίες απορρέουν από διεθνείς πράξεις στις οποίες είναι συμβαλλόμενα μέρη.
2. Στο πλαίσιο του πολιτικού στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 1, το Ταμείο συμβάλλει στην επίτευξη των ακόλουθων ειδικών στόχων:
  - α) ενίσχυση και ανάπτυξη όλων των πτυχών του Κοινού Ευρωπαϊκού Συστήματος Ασύλου, συμπεριλαμβανομένης της εξωτερικής του διάστασης·
  - β) ενίσχυση και ανάπτυξη της νόμιμης μετανάστευσης προς τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις οικονομικές και κοινωνικές ανάγκες τους, και προώθηση και διευκόλυνση της αποτελεσματικής ένταξης και κοινωνικής ενσωμάτωσης υπηκόων τρίτων χωρών·

- γ) συμβολή στην αντιμετώπιση της παράτυπης μετανάστευσης, ενίσχυση της αποτελεσματικής, ασφαλούς και αξιοπρεπούς επιστροφής και επανεισδοχής, και προώθηση και συμβολή στην αποτελεσματική αρχική επανένταξη στις τρίτες χώρες·
- δ) ενίσχυση της αλληλεγγύης και της δίκαιης κατανομής ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών, ιδίως όσον αφορά εκείνα που επηρεάζονται περισσότερο από προκλήσεις σχετιζόμενες με τη μετανάστευση και το άσυλο, μεταξύ άλλων μέσω πρακτικής συνεργασίας.

3. Στο πλαίσιο των ειδικών στόχων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το Ταμείο υλοποιείται μέσω των εκτελεστικών μέτρων που παρατίθενται στο παράρτημα II.

#### *Άρθρο 4* *Εταιρική σχέση*

Για τους σκοπούς του Ταμείου, οι εταιρικές σχέσεις, δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, περιλαμβάνουν περιφερειακές, τοπικές, δημοτικές και άλλες δημόσιες αρχές ή ενώσεις που αντιπροσωπεύουν τέτοιες αρχές, σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, μη κυβερνητικές οργανώσεις, όπως οργανώσεις προσφύγων και οργανώσεις μεταναστών, καθώς και εθνικούς φορείς για τα ανθρώπινα δικαιώματα και φορείς ισότητας, καθώς και οικονομικούς και κοινωνικούς εταίρους.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

## *Άρθρο 5*

### *Πεδίο εφαρμογής της στήριξης*

1. Στο πλαίσιο των στόχων του και σύμφωνα με τα μέτρα υλοποίησης που παρατίθενται στο παράρτημα II, το Ταμείο στηρίζει ειδικότερα τις δράσεις που παρατίθενται στο παράρτημα III.

Για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων ή νέων περιστάσεων, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την τροποποίηση του καταλόγου δράσεων του παραρτήματος III, με σκοπό την προσθήκη νέων δράσεων.

2. Για την επίτευξη των στόχων του, το Ταμείο μπορεί να στηρίζει, σε συμφωνία με τις προτεραιότητες της Ένωσης, δράσεις αναφερόμενες στο παράρτημα III που διεξάγονται σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με αυτές, σύμφωνα με το άρθρο 7 ή 24, κατά περίπτωση.
3. Όσον αφορά δράσεις σε τρίτες χώρες και σε σχέση με αυτές, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη, μαζί με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, διασφαλίζουν τον συντονισμό με τις σχετικές ενωσιακές πολιτικές, στρατηγικές και μέσα. Ειδικότερα, διασφαλίζουν ότι οι δράσεις σε τρίτες χώρες και σε σχέση με αυτές:
  - α) πραγματοποιούνται με συνέργεια και σε συννοχή με άλλες δράσεις εκτός της Ένωσης που στηρίζονται από άλλα μέσα της Ένωσης·

- β) είναι συνεπείς με την εξωτερική πολιτική της Ένωσης, τηρούν την αρχή της συνοχής των πολιτικών για την ανάπτυξη και συνάδουν με τα έγγραφα στρατηγικού προγραμματισμού για τη συγκεκριμένη περιοχή ή χώρα·
  - γ) εστιάζονται σε μέτρα που δεν είναι προσανατολισμένα στην ανάπτυξη· και
  - δ) εξυπηρετούν τα συμφέροντα των εσωτερικών πολιτικών της Ένωσης και συνάδουν με τις δραστηριότητες που αναλαμβάνονται εντός της Ένωσης.
4. Οι στόχοι του ταμείου στηρίζουν δράσεις που εστιάζουν σε μία ή περισσότερες στοχευόμενες ομάδες εντός του πεδίου εφαρμογής των άρθρων 78 και 79 ΣΛΕΕ.

#### *Άρθρο 6*

##### *Ισότητα των φύλων και απαγόρευση των διακρίσεων*

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξασφαλίζουν την ένταξη της διάστασης του φύλου και μεριμνούν ώστε να λαμβάνονται υπόψη και να προωθούνται η ισότητα των φύλων και η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου καθ' όλη τη διάρκεια της προετοιμασίας, υλοποίησης, παρακολούθησης, υποβολής εκθέσεων και αξιολόγησης προγραμμάτων και έργων που υποστηρίζονται από το Ταμείο.

2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή προβαίνουν σε κατάλληλες ενέργειες για να αποκλείσουν κάθε μορφή διάκρισης που απαγορεύεται από το άρθρο 21 του Χάρτη θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης») καθ' όλη τη διάρκεια της προετοιμασίας, υλοποίησης, παρακολούθησης, υποβολής εκθέσεων και αξιολόγησης προγραμμάτων και έργων που υποστηρίζονται από το Ταμείο.

### *Άρθρο 7*

#### *Τρίτες χώρες συνδεδεμένες με το Ταμείο*

1. Το Ταμείο είναι ανοικτό σε τρίτες χώρες που πληρούν τα κριτήρια που παρατίθενται στην παράγραφο 2 και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται σε ειδική συμφωνία η οποία καλύπτει τη συμμετοχή της τρίτης χώρας στο Ταμείο.
2. Προκειμένου να είναι επιλέξιμη μια τρίτη χώρα για να συνδεθεί με το Ταμείο όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, έχει συνάψει συμφωνία με την Ένωση για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή που υποβάλλεται στην εν λόγω τρίτη χώρα.

3. Η συγκεκριμένη συμφωνία που καλύπτει τη συμμετοχή της τρίτης χώρας στο Ταμείο πληροί, κατ' ελάχιστον, τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) επιτρέπει τη συνεργασία με τα κράτη μέλη και τα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης στον τομέα του ασύλου, της μετανάστευσης και της επιστροφής στο πνεύμα της αρχής αλληλεγγύης και δίκαιης κατανομής ευθυνών·
  - β) διέπεται, καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτει το Ταμείο, από τις αρχές της μη επαναπροώθησης, της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού στα ανθρώπινα δικαιώματα·
  - γ) διασφαλίζει δίκαιη ισορροπία όσον αφορά τις συνεισφορές που έγιναν και τα οφέλη που ελήφθησαν από την τρίτη χώρα που συμμετέχει στο Ταμείο·
  - δ) καθορίζει τους όρους συμμετοχής στο Ταμείο, συμπεριλαμβανομένου του υπολογισμού των χρηματοδοτικών συνεισφορών στο Ταμείο και των διοικητικών του εξόδων·
  - ε) δεν παρέχει στην τρίτη χώρα καμία εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με το Ταμείο·
  - στ) εγγυάται το δικαίωμα της Ένωσης να διασφαλίζει τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και να προστατεύει τα οικονομικά της συμφέροντα·

- ζ) προβλέπει ότι η τρίτη χώρα παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και την απαιτούμενη πρόσβαση στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 8.

Οι συνεισφορές που αναφέρονται στο στοιχείο δ) του πρώτου εδαφίου αποτελούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού.

#### *Άρθρο 8*

##### *Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης*

Όταν τρίτη χώρα συμμετέχει στο Ταμείο μέσω απόφασης που εκδόθηκε δυνάμει μιας διεθνούς συμφωνίας ή βάσει οποιασδήποτε άλλης νομικής πράξης, η τρίτη χώρα παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και την απαιτούμενη πρόσβαση στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ελεγκτικό Συνέδριο, ώστε να ασκούν πλήρως τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους. Ως προς την OLAF, τα δικαιώματα αυτά περιλαμβάνουν το δικαίωμα διενέργειας ερευνών, μεταξύ άλλων και με επιτόπιους ελέγχους και εξακριβώσεις, που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013.

## **Κεφάλαιο II**

### **Δημοσιονομικό πλαίσιο και πλαίσιο εκτέλεσης**

#### **ΤΜΗΜΑ 1**

#### **ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

##### *Άρθρο 9*

##### *Γενικές αρχές*

1. Η στήριξη που παρέχεται στο πλαίσιο του Ταμείου συμπληρώνει τις εθνικές, περιφερειακές και τοπικές παρεμβάσεις, και επικεντρώνεται στην προσπάθεια να προσδώσει ενωσιακή προστιθέμενη αξία στην επίτευξη των στόχων του Ταμείου.
2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η στήριξη που παρέχεται στο πλαίσιο του Ταμείου και από τα κράτη μέλη είναι συνεπής προς τις συναφείς δράσεις, πολιτικές και προτεραιότητες της Ένωσης και συμπληρωματική της στήριξης που παρέχεται στο πλαίσιο άλλων μέσων της Ένωσης, ιδίως τα εξωτερικά μέσα, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ).

3. Το Ταμείο υλοποιείται υπό άμεση, επιμερισμένη ή έμμεση διαχείριση σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

### *Άρθρο 10*

#### *Προϋπολογισμός*

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του Ταμείου για την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2021 έως 31 Δεκεμβρίου 2027 ανέρχεται σε 9 882 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.
2. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο διατίθεται ως ακολούθως:
  - α) 6 270 000 000 EUR διατίθενται για τα προγράμματα των κρατών μελών·
  - β) 3 612 000 000 EUR διατίθενται στο θεματικό μέσο που αναφέρεται στο άρθρο 11.
3. Μέχρι το 0,42 % του χρηματοδοτικού κονδυλίου διατίθεται για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής όπως αναφέρεται στο άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

4. Σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>++</sup>, έως το 5 % του αρχικά κατανεμηθέντος κονδυλίου σε κράτος μέλος από οποιοδήποτε από τα ταμεία στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού υπό επιμερισμένη διαχείριση μπορεί να μεταφερθεί στο Ταμείο υπό καθεστώς άμεσης ή έμμεσης διαχείρισης κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους. Η Επιτροπή εκτελεί τους εν λόγω πόρους άμεσα, σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, ή έμμεσα, σύμφωνα με το στοιχείο γ) του εν λόγω εδαφίου. Οι πόροι αυτοί χρησιμοποιούνται προς όφελος του οικείου κράτους μέλους.

### *Άρθρο 11*

#### *Γενικές διατάξεις σχετικά με την υλοποίηση του θεματικού μέσου*

1. Το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) κατανέμεται με ευέλικτο τρόπο, μέσω του θεματικού μέσου με επιμερισμένη, άμεση ή έμμεση διαχείριση, όπως καθορίζεται στα προγράμματα εργασίας. Δεδομένων των εσωτερικών κανόνων του Ταμείου, το θεματικό μέσο εξυπηρετεί πρωτίστως την εσωτερική πολιτική της Ένωσης σύμφωνα με τους ειδικούς στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο χρησιμοποιείται για τις συνιστώσες του, που είναι οι εξής:

- α) ειδικές δράσεις·
- β) δράσεις της Ένωσης·
- γ) βοήθεια έκτακτης ανάγκης κατά το άρθρο 31·

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

- δ) επανεγκατάσταση και εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους·
- ε) υποστήριξη στα κράτη μέλη για τη μεταφορά αιτούντων διεθνή προστασία ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας στο πλαίσιο προσπαθειών αλληλεγγύης όπως αναφέρεται στο άρθρο 20· και
- στ) το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 26.

Η τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία της Επιτροπής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, στηρίζεται επίσης από το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού.

2. Η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο προορίζεται για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων με υψηλή ενωσιακή προστιθέμενη αξία ή για να χρησιμοποιηθεί για την απόκριση στις επείγουσες ανάγκες, σύμφωνα με τις συμφωνηθείσες προτεραιότητες της Ένωσης όπως αναφέρεται στο παράρτημα II.

Η χρηματοδότηση, που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, εξαιρουμένης της χρηματοδότησης που χρησιμοποιείται για βοήθεια έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, στοιχεία α) και β), στηρίζει μόνο τις δράσεις που παρατίθενται στο παράρτημα III, συμπεριλαμβανομένης της επανεγκατάστασης και της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους σύμφωνα με το άρθρο 19 στο πλαίσιο της εξωτερικής διάστασης της μεταναστευτικής πολιτικής της Ένωσης.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

3. Η Επιτροπή συνεργάζεται με οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και σχετικά δίκτυα, ιδίως εν όψει της προετοιμασίας και αξιολόγησης των προγραμμάτων εργασίας για τις δράσεις της Ένωσης όπως αναφέρονται στο άρθρο 25 που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο.
4. Τουλάχιστον 20 % των πόρων από το αρχικό κονδύλιο που κατανέμεται στο θεματικό μέσο διατίθεται στον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ).
5. Όταν η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο παρέχεται υπό άμεση ή έμμεση διαχείριση στα κράτη μέλη, η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι δεν επιλέγονται τα έργα που επηρεάζονται από αιτιολογημένη γνώμη της Επιτροπής όσον αφορά διαδικασίες επί παραβάσει δυνάμει του άρθρου 258 ΣΛΕΕ τα οποία θέτουν υπό αμφισβήτηση τη νομιμότητα και την κανονικότητα των δαπανών ή τις επιδόσεις των έργων.
6. Για τους σκοπούς του άρθρου 23 και του άρθρου 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, όταν η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο υλοποιείται υπό επιμερισμένη διαχείριση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διασφαλίζει ότι, και η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον, οι προβλεπόμενες δράσεις δεν επηρεάζονται από αιτιολογημένη γνώμη που εκδίδει η Επιτροπή όσον αφορά διαδικασία επί παραβάσει δυνάμει του άρθρου 258 ΣΛΕΕ που θέτει υπό αμφισβήτηση τη νομιμότητα και την κανονικότητα των δαπανών ή τις επιδόσεις των δράσεων.
7. Η Επιτροπή καθορίζει το συνολικό ποσό που διατίθεται για το θεματικό μέσο στο πλαίσιο των ετήσιων πιστώσεων του προϋπολογισμού της Ένωσης.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

8. Η Επιτροπή λαμβάνει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, αποφάσεις χρηματοδότησης, όπως αναφέρονται στο άρθρο 110 του δημοσιονομικού κανονισμού, για το θεματικό μέσο, στις οποίες καθορίζονται στόχοι και δράσεις προς στήριξη και προσδιορίζονται τα ποσά για κάθε μία από τις συνιστώσες του που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος άρθρου. Οι αποφάσεις χρηματοδότησης καθορίζουν, κατά περίπτωση, το συνολικό ποσό που προορίζεται για τις συνδυαστικές πράξεις. Οι αποφάσεις χρηματοδότησης μπορεί να είναι ετήσιες ή πολυετείς και μπορεί να καλύπτουν ένα ή περισσότερα στοιχεία του θεματικού μέσου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 38 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.
9. Το θεματικό μέσο ειδικότερα στηρίζει δράσεις που εμπίπτουν στο πεδίο του μέτρου υλοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο δ) του παραρτήματος II και οι οποίες υλοποιούνται από τις εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές ή από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών. Σε αυτό το πλαίσιο, τουλάχιστον 5 % του αρχικού κονδυλίου που κατανέμεται στο θεματικό μέσο έχει ως αποδέκτες τοπικές και περιφερειακές αρχές που υλοποιούν μέτρα ένταξης.
10. Η Επιτροπή εξασφαλίζει δίκαιη και διαφανή κατανομή των πόρων στους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για τη χρήση και διανομή του θεματικού μέσου μεταξύ των συνιστωσών του δεύτερου εδαφίου της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, μεταξύ άλλων για τη στήριξη που παρέχεται στις δράσεις σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με αυτές δυνάμει των δράσεων της Ένωσης

11. Μετά την έγκριση της απόφασης χρηματοδότησης που αναφέρεται στην παράγραφο 8, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει αντιστοίχως τα προγράμματα των κρατών μελών.

## **ΤΜΗΜΑ 2**

### **ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΥΠΟ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΕΝΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ**

#### *Άρθρο 12*

#### *Πεδίο εφαρμογής*

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) καθώς και στους πρόσθετους πόρους προς εκτέλεση υπό επιμερισμένη διαχείριση σύμφωνα με την απόφαση χρηματοδότησης Επιτροπής για το θεματικό μέσο που αναφέρεται στο άρθρο 11.
2. Η στήριξη βάσει του παρόντος τμήματος υλοποιείται υπό επιμερισμένη διαχείριση σύμφωνα με το άρθρο 63 του δημοσιονομικού κανονισμού και με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

*Άρθρο 13*  
*Δημοσιονομικοί πόροι*

1. Το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) διατίθεται στα προγράμματα των κρατών μελών ως ακολούθως:
  - α) 5 225 000 000 EUR σύμφωνα με το παράρτημα Ι·
  - β) 1 045 000 000 EUR για την προσαρμογή των κονδυλίων στα προγράμματα των κρατών μελών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1.
2. Σε περίπτωση που το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου δεν είναι πλήρως κατανεμημένο, το υπόλοιπο ποσό μπορεί να προστεθεί στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β).

*Άρθρο 14*  
*Προχρηματοδότηση*

1. Σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ)2021/...<sup>+</sup>, η προχρηματοδότηση για το Ταμείο καταβάλλεται σε ετήσιες δόσεις πριν από την 1η Ιουλίου κάθε έτους, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα των κονδυλίων, ως εξής:
  - α) 2021: 4 %·

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

β) 2022: 3 %·

γ) 2023: 5 %·

δ) 2024: 5 %·

ε) 2025: 5 %·

στ) 2026: 5 %·

2. Εάν ένα πρόγραμμα κράτους μέλους εγκριθεί μετά την 1η Ιουλίου 2021, οι αρχικές δόσεις καταβάλλονται το έτος εγκρίσεώς του.

### *Άρθρο 15*

#### *Ποσοστά συγχρηματοδότησης*

1. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης δεν υπερβαίνει το 75 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για ένα έργο.
2. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης μπορεί να αυξηθεί στο 90 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για τα έργα που υλοποιούνται στο πλαίσιο ειδικών δράσεων.

3. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης μπορεί να αυξηθεί στο 90 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για τις δράσεις που παρατίθενται στο παράρτημα IV.
4. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης μπορεί να αυξηθεί στο 100 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για λειτουργική ενίσχυση.
5. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης μπορεί να αυξηθεί στο 100 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για τη βοήθεια έκτακτης ανάγκης.
6. Η συνεισφορά από τον προϋπολογισμό της Ένωσης μπορεί να αυξηθεί στο 100 % της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης για τεχνική βοήθεια με πρωτοβουλία των κρατών μελών εντός των ορίων που ορίζεται στο άρθρο 36 παράγραφος 5 στοιχείο β) σημείο ν) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.
7. Η απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση προγράμματος κράτους μέλους καθορίζει το ποσοστό συγχρηματοδότησης και το ανώτατο ποσό στήριξης από το Ταμείο για τα είδη δράσεων που καλύπτονται από τη συνεισφορά των παραγράφων 1 έως 6.
8. Η απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση προγράμματος κράτους μέλους ορίζει για κάθε τύπο δράσης αν το ποσοστό συγχρηματοδότησης εφαρμόζεται σε σχέση με:
  - α) το σύνολο της συνεισφοράς, συμπεριλαμβανομένης της δημόσιας και ιδιωτικής συνεισφοράς·
  - β) τη δημόσια συνεισφορά μόνο.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

## *Άρθρο 16*

### *Προγράμματα των κρατών μελών*

1. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι οι προτεραιότητες του προγράμματός του είναι συνεπείς με τις προτεραιότητες και προκλήσεις της Ένωσης στον τομέα της διαχείρισης του ασύλου και της μετανάστευσης και ανταποκρίνονται σε αυτές, και είναι πλήρως σύμφωνες με το συναφές κεκτημένο της Ένωσης και τις συμφωνηθείσες προτεραιότητες της Ένωσης, ενώ ταυτόχρονα τηρούν πλήρως τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης και των κρατών μελών που απορρέουν από τις διεθνείς πράξεις στις οποίες είναι συμβαλλόμενα μέρη. Κατά τον καθορισμό των προτεραιοτήτων των προγραμμάτων τους, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα εκτελεστικά μέτρα που αναφέρονται στο παράρτημα II λαμβάνονται επαρκώς υπόψη στα προγράμματά τους.

Δεδομένης της εσωτερικής φύσης του μέσου, τα προγράμματα των κρατών μελών εξυπηρετούν πρωτίστως την εσωτερική πολιτική της Ένωσης σύμφωνα με τους ειδικούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή αξιολογεί τα προγράμματα των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

2. Εντός των κατανεμομένων κατά το άρθρο 13 παράγραφος 1 κονδυλίων και με την επιφύλαξη της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου, κάθε κράτος μέλος κατανέμει στο πλαίσιο του προγράμματός του:
- α) τουλάχιστον το 15 % των κατανεμημένων πόρων του στον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)· και
  - β) τουλάχιστον το 15 % των των κατανεμημένων πόρων του στον ειδικό στόχο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β).
3. Ένα κράτος μέλος δύναται να διαθέσει λιγότερο από τα ελάχιστα ποσοστά που αναφέρονται στην παράγραφο 2 μόνον εφόσον εξηγήσει λεπτομερώς δια του προγράμματός του γιατί η διάθεση πόρων κάτω από το εν λόγω επίπεδο δεν θέτει σε κίνδυνο την επίτευξη του σχετικού στόχου.
4. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι η γνώση και η εμπειρογνωσία των σχετικών αποκεντρωμένων οργανισμών, και ειδικότερα της EASO, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και του ιδρυθέντος δια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007<sup>1</sup> του Συμβουλίου Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λαμβάνονται υπόψη όσον αφορά τους τομείς αρμοδιότητάς τους, σε αρχικό στάδιο και εγκαίρως, κατά την ανάπτυξη των προγραμμάτων των κρατών μελών.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2007, για την ίδρυση Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 53 της 22.2.2007, σ. 1).

5. Η Επιτροπή μπορεί να εμπλέξει, κατά περίπτωση τους οικείους αποκεντρωμένους οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένων των αναφερόμενων στην παράγραφο 4, στα καθήκοντα παρακολούθησης και αξιολόγησης, όπως προσδιορίζονται στο τμήμα 5, ιδίως προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι δράσεις που υλοποιούνται με τη στήριξη του Ταμείου συνάδουν με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης και τις συμφωνηθείσες προτεραιότητες της Ένωσης.
6. Μετά την έκδοση συστάσεων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, το οικείο κράτος μέλος εξετάζει, από κοινού με την Επιτροπή, τον τρόπο με τον οποίο θα ληφθούν υπόψη οι διαπιστώσεις και οι συστάσεις μέσω του προγράμματός του με τη στήριξη του Ταμείου, κατά περίπτωση.
- Η Επιτροπή μπορεί, όπου αρμόζει, να αξιοποιήσει επίσης την εμπειρογνωσία των αποκεντρωμένων οργανισμών επί συγκεκριμένων θεμάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες των εν λόγω οργανισμών.
7. Εφόσον είναι αναγκαίο, το πρόγραμμα του κράτους μέλους τροποποιείται σύμφωνα με το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι συστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 6 του παρόντος άρθρου.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

8. Σε συνεργασία και διαβούλευση με την Επιτροπή και τους αρμόδιους αποκεντρωμένους οργανισμούς όσον αφορά τους τομείς των αρμοδιοτήτων τους, κατά περίπτωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να ανακατανείμει πόρους εκ του προγράμματος του ώστε να ληφθούν υπόψη οι συστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 6, όπου οι εν λόγω συστάσεις έχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις.
9. Τα κράτη μέλη επιδιώκουν στο πλαίσιο των προγραμμάτων τους δράσεις επιλέξιμες για υψηλότερα ποσοστά συγχρηματοδότησης που παρατίθενται στο παράρτημα IV. Σε περίπτωση απρόβλεπτων ή νέων περιστάσεων ή για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική υλοποίηση της χρηματοδότησης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την τροποποίηση του καταλόγου των δράσεων που είναι επιλέξιμες για υψηλότερα ποσοστά συγχρηματοδότησης στο παράρτημα IV.
10. Τα προγράμματα των κρατών μελών μπορεί να προβλέπουν την ένταξη άμεσων συγγενών προσώπων που καλύπτονται από τα μέτρα ένταξης που αναφέρονται στο παράρτημα III, στον βαθμό που είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική υλοποίηση των εν λόγω μέτρων.
11. Όταν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να υλοποιήσει έργα με ή σε τρίτη χώρα με τη στήριξη του Ταμείου, το οικείο κράτος μέλος διαβουλεύεται με την Επιτροπή πριν από την έγκριση του έργου.

12. Ο προγραμματισμός όπως αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> βασίζεται στα είδη παρέμβασης που καθορίζονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος VI του παρόντος κανονισμού και περιλαμβάνει ενδεικτική κατανομή των προγραμματισμένων πόρων ανά είδος παρέμβασης στο πλαίσιο κάθε ειδικού στόχου όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

### *Άρθρο 17*

#### *Ενδιάμεση επανεξέταση*

1. Το 2024, η Επιτροπή κατανέμει στα προγράμματα των οικείων κρατών μελών το συμπληρωματικό ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β) σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) και στις παραγράφους 2 έως 5 του παραρτήματος I. Η χρηματοδότηση διατίθεται από την 1η Ιανουαρίου 2025.
2. Όταν τουλάχιστον το 10 % του αρχικά κατανεμηθέντος κονδυλίου που έχει σε ένα πρόγραμμα που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού δεν έχει καλυφθεί από αιτήσεις πληρωμής που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 91 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, το οικείο κράτος μέλος δεν είναι επιλέξιμο να λάβει το συμπληρωματικό κονδύλιο για το πρόγραμμά του που αναφέρεται στο σημείο β) του άρθρου 13 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

3. Όταν κατανέμονται οι πόροι από το θεματικό μέσο που αναφέρονται στο άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού από την 1η Ιανουαρίου 2025, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη την πρόοδο που έχει σημειωθεί από τα κράτη μέλη όσον αφορά την επίτευξη των ορόσημων του πλαισίου επιδόσεων που αναφέρεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> και τις ατέλειες που έχουν επισημανθεί κατά την υλοποίηση.

### *Άρθρο 18*

#### *Ειδικές δράσεις*

1. Τα κράτη μέλη δύνανται να λάβουν, επιπλέον των κονδυλίων που τους διατίθενται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1, κονδύλιο ειδικών δράσεων, υπό την προϋπόθεση ότι το κονδύλιο θα διατεθεί ειδικά για τον σκοπό αυτόν στο πρόγραμμά του και θα συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων του ταμείου.
2. Η χρηματοδότηση ειδικών δράσεων δεν χρησιμοποιείται για άλλες δράσεις του προγράμματος του οικείου κράτους μέλους, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις και όπως εγκρίνεται από την Επιτροπή μέσω της τροποποίησης του προγράμματος του κράτους μέλους.

### *Άρθρο 19*

#### *Πόροι για την επανεγκατάσταση και την εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους*

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, επιπλέον των κατανεμόμενων σε αυτά ποσών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α), ποσό ύψους 10 000 EUR για κάθε πρόσωπο που έχουν δεχθεί στο πλαίσιο επανεγκατάστασης.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, επιπλέον των κατανεμόμενων σε αυτά σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α), ποσό ύψους 6 000 EUR για κάθε πρόσωπο που έχουν δεχθεί στο πλαίσιο εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους.
3. Το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2 αυξάνεται σε 8 000 EUR για κάθε πρόσωπο που έγινε δεκτό στο πλαίσιο εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους, το οποίο ανήκει σε μια ή περισσότερες από τις ακόλουθες ευάλωτες ομάδες:
  - α) γυναίκες και παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο·
  - β) ασυνόδευτοι ανήλικοι·
  - γ) πρόσωπα με ιατρικές ανάγκες οι οποίες μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο μέσω της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους·
  - δ) πρόσωπα που έχουν ανάγκη εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους επειδή χρειάζονται νομική ή σωματική προστασία, συμπεριλαμβανομένων των θυμάτων βίας ή βασανιστηρίων.
4. Όταν ένα κράτος μέλος δέχεται την εισδοχή προσώπου σύμφωνα με περισσότερες από μία από τις κατηγορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, λαμβάνει το ποσό μόνο για μία φορά σε σχέση με το εν λόγω πρόσωπο.
5. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να είναι επιλέξιμα να λάβουν τα αντίστοιχα ποσά για τα μέλη της οικογένειας των προσώπων που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, αν τα εν λόγω μέλη της οικογένειας έχουν γίνει δεκτά για να διασφαλιστεί η ενότητα της οικογένειας.

6. Τα ποσά που αναφέρονται στο παρόν άρθρο λαμβάνουν τη μορφή χρηματοδότησης που δεν συνδέεται με τις δαπάνες σύμφωνα με το άρθρο 125 του δημοσιονομικού κανονισμού.
7. Τα ποσά που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2, 3 και 5 χορηγούνται στο πρόγραμμα του κράτους μέλους για πρώτη φορά στις αποφάσεις χρηματοδότησης που εγκρίνουν το εν λόγω πρόγραμμα. Τα εν λόγω ποσά δεν χρησιμοποιούνται για άλλες δράσεις του προγράμματος του κράτους μέλους, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις, όπως εγκρίνεται από την Επιτροπή μέσω της τροποποίησης του προγράμματος. Τα εν λόγω ποσά μπορούν να περιλαμβάνονται στις αιτήσεις πληρωμής προς την Επιτροπή, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο για το οποίο χορηγείται το ποσό έχει πράγματι επανεγκατασταθεί ή έγινε δεκτό.
8. Για τον σκοπό του ελέγχου και του λογιστικού ελέγχου, τα κράτη μέλη διατηρούν τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την ορθή ταυτοποίηση των προσώπων που επανεγκαθίστανται ή γίνονται δεκτά και τον προσδιορισμό της ημερομηνίας επανεγκατάστασης ή εισδοχής τους.
9. Με σκοπό τη συνεκτίμηση των τρεχόντων δεικτών πληθωρισμού, των σχετικών εξελίξεων στον τομέα της επανεγκατάστασης και άλλων παραγόντων που μπορούν να βελτιστοποιήσουν τη χρήση του χρηματοδοτικού κινήτρου που παρέχουν τα ποσά των παραγράφων 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την προσαρμογή των ανωτέρω ποσών, εάν κριθεί απαραίτητο, και εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων.

## *Άρθρο 20*

### *Πόροι για τη μεταφορά αιτούντων διεθνή προστασία ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας*

1. Ένα κράτος μέλος λαμβάνει, επιπλέον των κατανεμηθέντων σε αυτό ποσών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1, συμπληρωματικό ποσό ύψους 10 000 EUR για κάθε αιτούντα διεθνή προστασία που έχει μεταφερθεί από άλλο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup> ή ως αποτέλεσμα παρόμοιων μορφών μετεγκατάστασης.
2. Ανάλογα με την περίπτωση, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να είναι επιλέξιμα να λαμβάνουν το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για κάθε μέλος της οικογένειας των προσώπων που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο, εφόσον τα εν λόγω μέλη της οικογένειας έχουν μεταφερθεί για να διασφαλιστεί η ενότητα της οικογένειας σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 ή έχουν μεταφερθεί ως αποτέλεσμα παρόμοιων μορφών μετεγκατάστασης.
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, επιπλέον των κατανεμηθέντων σε αυτά ποσών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α), συμπληρωματικό ποσό ύψους 10 000 EUR για κάθε δικαιούχο διεθνούς προστασίας που μεταφέρεται από άλλο κράτος μέλος.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 31).

4. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να είναι επιλέξιμα να λαμβάνουν τα αντίστοιχα ποσά για τα μέλη της οικογένειας των προσώπων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 αν τα εν λόγω μέλη της οικογένειας έχουν μεταφερθεί για να διασφαλιστεί η ενότητα της οικογένειας.
5. Το κράτος μέλος που καλύπτει το κόστος των μεταφορών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 λαμβάνει συνεισφορά ύψους 500 EUR για κάθε αιτούντα διεθνούς προστασίας ή δικαιούχο διεθνούς προστασίας που μεταφέρεται σε άλλο κράτος μέλος.
6. Τα ποσά που αναφέρονται στο παρόν άρθρο λαμβάνουν τη μορφή χρηματοδότησης που δεν συνδέεται με τις δαπάνες σύμφωνα με το άρθρο 125 του δημοσιονομικού κανονισμού.
7. Τα ποσά που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 5 του παρόντος άρθρου κατανέμονται στα προγράμματα των κρατών μελών, υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο για το οποίο χορηγείται το ποσό έχει όντως μεταφερθεί σε κράτος μέλος ή ήταν καταχωρημένο ως αιτών στο κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 604/2013, κατά περίπτωση.

Τα εν λόγω ποσά δεν χρησιμοποιούνται για άλλες δράσεις του προγράμματος του οικείου κράτους μέλους, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις, όπως εγκρίθηκε από την Επιτροπή μέσω της τροποποίησης του προγράμματος.
8. Για τον σκοπό του ελέγχου και του λογιστικού ελέγχου, τα κράτη μέλη διατηρούν τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την ορθή ταυτοποίηση των προσώπων που μεταφέρονται και της ημερομηνίας μεταφοράς τους.

9. Για τη συνεκτίμηση του τρέχοντος ρυθμού του πληθωρισμού, των σχετικών εξελίξεων στον τομέα της μετεγκατάστασης και άλλων παραγόντων που μπορούν να βελτιστοποιήσουν τη χρήση του χρηματοδοτικού κινήτρου που παρέχουν τα ποσά των παραγράφων 1, 3 και 5 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την προσαρμογή των ποσών αυτών, εάν κριθεί απαραίτητο, και εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων.

#### *Άρθρο 21*

##### *Λειτουργική ενίσχυση*

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν ποσοστό μέχρι 15 % του ποσού που χορηγείται στο πρόγραμμά τους στο πλαίσιο του Ταμείου προκειμένου να χρηματοδοτήσουν τη λειτουργική ενίσχυση βάσει των συγκεκριμένων στόχων του Ταμείου.
2. Όταν χρησιμοποιούν λειτουργική ενίσχυση, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης και τον Χάρτη.

3. Τα κράτη μέλη εξηγούν στο πρόγραμμά τους και στην ετήσια έκθεση επιδόσεων που αναφέρεται στο άρθρο 35 του παρόντος κανονισμού, πως η χρήση της λειτουργικής ενίσχυσης συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων του Ταμείου. Πριν από την έγκριση του προγράμματος του κράτους μέλους, η Επιτροπή αξιολογεί την αρχική κατάσταση στα κράτη μέλη που έχουν δηλώσει την πρόθεσή τους να χρησιμοποιήσουν λειτουργική ενίσχυση. Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες που παρέχουν τα εν λόγω κράτη μέλη και, κατά περίπτωση, τις πληροφορίες που καθίστανται διαθέσιμες ως αποτέλεσμα των διαδικασιών παρακολούθησης, οι οποίες διενεργούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 και οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
4. Η λειτουργική ενίσχυση επικεντρώνεται σε δράσεις καλυπτόμενες από δαπάνες όπως ορίζονται στο παράρτημα VII.
5. Για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων ή νέων περιστάσεων ή για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής εκτέλεσης της χρηματοδότησης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την τροποποίηση των επιλέξιμων δράσεων που παρατίθεται στο παράρτημα VII.

## Άρθρο 22

### *Διαχειριστικές επαληθεύσεις και έλεγχοι σχεδίων εκτελουμένων από διεθνείς οργανισμούς*

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε διεθνείς οργανισμούς ή εξειδικευμένους οργανισμούς αυτών όπως αναφέρονται στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) πρώτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού των οποίων τα συστήματα, οι κανόνες και οι διαδικασίες έχουν αξιολογηθεί θετικά από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 154 παράγραφοι 4 και 7 του εν λόγω κανονισμού ως κατάλληλα για τον σκοπό της έμμεσης εκτέλεσης επιχορηγήσεων χρηματοδοτούμενων από τον προϋπολογισμό της Ένωσης («διεθνείς οργανισμοί»).
2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 83 στοιχείο α) πρώτη παράγραφος του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> και του άρθρου 129 του δημοσιονομικού κανονισμού, όταν ο διεθνής οργανισμός είναι δικαιούχος, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 9) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, η διαχειριστική αρχή δεν υποχρεούται να πραγματοποιεί τις διαχειριστικές επαληθεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 74 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, υπό την προϋπόθεση ότι ο διεθνής οργανισμός υποβάλλει στη διαχειριστική αρχή τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 155 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) πρώτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού.

---

<sup>+</sup> EE: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 155 παράγραφος 1 στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού, η διαχειριστική δήλωση που θα υποβληθεί από τον διεθνή οργανισμό επιβεβαιώνει ότι το έργο συνάδει προς το εφαρμοστέο δίκαιο και τους όρους για τη στήριξη του έργου.
4. Επιπλέον, όταν οι δαπάνες πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, η διαχειριστική δήλωση που θα υποβληθεί από τον διεθνή οργανισμό επιβεβαιώνει ότι:
- α) τιμολόγια και απόδειξη πληρωμής τους από τον δικαιούχο έχουν επαληθευτεί·
  - β) λογιστικά στοιχεία ή λογιστικοί κωδικοί που τηρεί ο δικαιούχος για συναλλαγές συνδεόμενες με τις δαπάνες που δηλώνονται στη διαχειριστική αρχή έχουν επαληθευτεί.
5. Σε περίπτωση που τα έξοδα πρέπει να επιστραφούν δυνάμει του άρθρου 53 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) ή δ) πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, η διαχειριστική δήλωση που θα υποβληθεί από τον διεθνή οργανισμό επιβεβαιώνει ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις για την επιστροφή των δαπανών.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

6. Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 155 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) πρώτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού προσκομίζονται στη διαχειριστική αρχή μαζί με κάθε αίτηση πληρωμής υποβαλλόμενη από τον δικαιούχο.
7. Ο δικαιούχος υποβάλλει τους λογαριασμούς στη διαχειριστική αρχή κάθε έτος έως τις 15 Οκτωβρίου. Οι λογαριασμοί συνοδεύονται από γνώμη ανεξάρτητου ελεγκτικού φορέα, η οποία έχει συνταχθεί σύμφωνα με τα διεθνώς αποδεκτά ελεγκτικά πρότυπα. Η εν λόγω γνώμη διαπιστώνει κατά πόσο τα εφαρμοζόμενα συστήματα ελέγχου λειτουργούν εύρυθμα και είναι αποδοτικά ως προς το κόστος και κατά πόσον οι υποκείμενες συναλλαγές είναι νόμιμες και κανονικές. Η γνώμη αναφέρει επίσης κατά πόσον οι ελεγκτικές εργασίες αμφισβητούν τους ισχυρισμούς που διατυπώνονται στις διαχειριστικές δηλώσεις που υποβλήθηκαν από τον διεθνή οργανισμό, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για υπόνοιες απάτης. Η γνώμη βεβαιώνει ότι οι δαπάνες που περιλαμβάνονται στις αιτήσεις πληρωμής τις οποίες έχει υποβάλει ο διεθνής οργανισμός στη διαχειριστική αρχή είναι νόμιμες και τακτικές.

8. Με την επιφύλαξη των υφιστάμενων δυνατοτήτων για τη διενέργεια περαιτέρω ελέγχων όπως αναφέρονται στο άρθρο 127 του δημοσιονομικού κανονισμού, η διαχειριστική αρχή συντάσσει τη διαχειριστική δήλωση που αναφέρεται στο άρθρο 74 παράγραφος 1 στοιχείο στ) πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>. Η διαχειριστική αρχή το πράττει βασιζόμενη στα έγγραφα που παρέχονται από τον διεθνή οργανισμό δυνάμει του παρόντος άρθρου παράγραφοι 2 έως 5 και 7, αντί να βασίζεται στις διαχειριστικές επαληθεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 74 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.
9. Το έγγραφο καθορισμού των όρων για τη στήριξη το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 73 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> περιλαμβάνει τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παρόν άρθρο.
10. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται, και κατά συνέπεια ζητείται από την διαχειριστική αρχή να διενεργήσει έλεγχο, σε περίπτωση που:
- α) η διαχειριστική αρχή εντοπίσει συγκεκριμένο κίνδυνο παρατυπίας ή ένδειξη απάτης σε σχέση με έργο που δρομολογείται ή υλοποιείται από τον διεθνή οργανισμό·
  - β) ο διεθνής οργανισμός δεν υποβάλει στη διαχειριστική αρχή τα έγγραφα των παραγράφων 2 έως 5 και 7·

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

γ) τα έγγραφα των παραγράφων 2 έως 5 και 7 έχουν υποβληθεί από τον διεθνή οργανισμό είναι ελλιπή.

- 11 Όταν ένα έργο, στο οποίο ένας διεθνής οργανισμός είναι δικαιούχος όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 9 του κανονισμού(ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, αποτελεί μέρος δείγματος όπως αναφέρεται στο άρθρο 79 του ανωτέρω κανονισμού, η ελεγκτική αρχή μπορεί να εκτελεί τις εργασίες της βάσει υπο-δείγματος συναλλαγών που σχετίζεται με το εν λόγω έργο. Όταν εντοπίζονται σφάλματα στο υπο-δείγμα, η ελεγκτική αρχή μπορεί, όπου αρμόζει, να ζητήσει από τον ελεγκτή του διεθνούς οργανισμού να εκτιμήσει το πλήρες εύρος και το συνολικό ποσό των σφαλμάτων του εν λόγω έργου.

### **ΤΜΗΜΑ 3**

#### **ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΥΠΟ ΑΜΕΣΗ Ή ΕΜΜΕΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ**

##### *Άρθρο 23*

##### *Πεδίο εφαρμογής*

Η Επιτροπή θα υλοποιήσει τη στήριξη βάσει του παρόντος τμήματος είτε άμεσα σύμφωνα με το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού είτε έμμεσα σύμφωνα με το στοιχείο γ) του εν λόγω εδαφίου.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

*Άρθρο 24*  
*Επιλέξιμες οντότητες*

1. Οι ακόλουθες οντότητες είναι επιλέξιμες για ενωσιακή χρηματοδότηση:
  - α) νομικές οντότητες εγκατεστημένες σε:
    - i) κράτος μέλος ή υπερπόντια χώρα ή έδαφος συνδεδεμένο μ' αυτό·
    - ii) τρίτη χώρα συνδεόμενη με το Ταμείο σύμφωνα με ειδική συμφωνία δυνάμει του άρθρου 7 και εφόσον καλύπτεται από το πρόγραμμα εργασίας και τις προϋποθέσεις που ορίζονται σε αυτό·
    - iii) τρίτη χώρα που παρατίθεται στο πρόγραμμα εργασίας, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 3.
  - β) νομικές οντότητες συσταθείσες βάσει του δικαίου της Ένωσης ή κάθε διεθνής οργανισμός που έχει σχέση με τους σκοπούς του Ταμείου.
2. Τα φυσικά πρόσωπα δεν είναι επιλέξιμα για ενωσιακή χρηματοδότηση.
3. Οι οντότητες όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο iii) συμμετέχουν ως μέλη κοινοπραξίας αποτελούμενη από τουλάχιστον δύο ανεξάρτητες οντότητες, εκ των οποίων τουλάχιστον μία είναι εγκατεστημένη σε κράτος μέλος.

Οντότητες που συμμετέχουν ως μέρος κοινοπραξίας όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εξασφαλίζουν ότι οι δράσεις στις οποίες συμμετέχουν συνάδουν προς τις αρχές που κατοχυρώνονται στον Χάρτη και συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του Ταμείου, όπως ορίζονται στο άρθρο 3.

#### *Άρθρο 25*

#### *Δράσεις της Ένωσης*

1. Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, το Ταμείο μπορεί να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση δράσεων της Ένωσης που σχετίζονται με τους στόχους του Ταμείου σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ.
2. Οι δράσεις της Ένωσης μπορούν να παρέχουν χρηματοδότηση με οποιαδήποτε από τις μορφές που ορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό, ιδίως επιχορηγήσεις, βραβεία και δημόσιες συμβάσεις προμηθειών. Μπορούν επίσης να παρέχουν χρηματοδότηση υπό μορφή χρηματοπιστωτικών μέσων στο πλαίσιο συνδυαστικών πράξεων.
3. Οι επιχορηγήσεις που εκτελούνται υπό άμεση διαχείριση χορηγούνται και αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης σύμφωνα με τον τίτλο VIII του δημοσιονομικού κανονισμού.
4. Τα μέλη της επιτροπή αξιολόγησης που αξιολογεί τις προτάσεις, που αναφέρονται στο άρθρο 150 του δημοσιονομικού κανονισμού, μπορεί να εξωτερικοί εμπειρογνώμονες.

5. Οι συνεισφορές σε μηχανισμό αλληλασφάλισης μπορούν να καλύπτουν τον κίνδυνο που συνδέεται με την είσπραξη των χρηματικών ποσών που οφείλονται από δικαιούχους και θεωρούνται επαρκής εγγύηση στο πλαίσιο του δημοσιονομικού κανονισμού. Εφαρμόζεται το άρθρο 37 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1</sup>.

## *Άρθρο 26*

### *Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης*

1. Το Ταμείο στηρίζει το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης και χορηγεί την αναγκαία χρηματοδοτική συνδρομή για τις δραστηριότητές του και τη μελλοντική ανάπτυξή του.
2. Το ποσό που διατίθεται για το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης από τις ετήσιες πιστώσεις του Ταμείου και το πρόγραμμα εργασίας που καθορίζει τις προτεραιότητες για τις δραστηριότητές του εγκρίνονται από την Επιτροπή κατόπιν εγκρίσεως της διοικούσας επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο α) της απόφασης 2008/381/ΕΚ. Η απόφαση της Επιτροπής αποτελεί απόφαση χρηματοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 110 του δημοσιονομικού κανονισμού. Για να εξασφαλιστεί η έγκαιρη διαθεσιμότητα των πόρων, η Επιτροπή μπορεί να εγκρίνει το πρόγραμμα εργασίας για το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Μετανάστευσης σε ξεχωριστή απόφαση χρηματοδότησης.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για τη θέσπιση του «Ορίζων Ευρώπη» - το πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την καινοτομία, τη θέσπιση των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ L 170, 12.5.2021, σ. 1).

3. Η χρηματοδοτική συνδρομή που χορηγείται για τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης έχει τη μορφή επιχορηγήσεων προς τα εθνικά σημεία επαφής που αναφέρονται στο άρθρο 3 της απόφασης 2008/381/EK ή δημόσιων συμβάσεων, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

#### *Άρθρο 27*

##### *Συνδυαστικές πράξεις*

Οι συνδυαστικές πράξεις που αποφασίζονται στο πλαίσιο του Ταμείου υλοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/523 και τον τίτλο X του δημοσιονομικού κανονισμού.

#### *Άρθρο 28*

##### *Τεχνική συνδρομή με πρωτοβουλία της Επιτροπής*

Σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, το Ταμείο μπορεί να στηρίζει τεχνική βοήθεια που υλοποιείται με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή για λογαριασμό της με ποσοστό χρηματοδότησης 100 %.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

## *Άρθρο 29*

### *Έλεγχοι*

Οι έλεγχοι σχετικά με τη χρήση της συνεισφοράς της Ένωσης που πραγματοποιούνται από πρόσωπα ή οντότητες, συμπεριλαμβανομένων προσώπων ή οντοτήτων άλλων από εκείνα που έχουν λάβει εντολή από τα θεσμικά όργανα, λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, αποτελούν τη βάση της συνολικής εξασφάλισης σύμφωνα με το άρθρο 127 του δημοσιονομικού.

## *Άρθρο 30*

### *Πληροφόρηση, επικοινωνία και δημοσιότητα*

1. Οι αποδέκτες ενωσιακής χρηματοδότησης μνημονεύει ρητώς την προέλευση των εν λόγω χρηματοδοτήσεων και εξασφαλίζει την προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης, ιδίως κατά την προώθηση των δράσεων και των αποτελεσμάτων τους, παρέχοντας συνεκτική, αποτελεσματική, ουσιαστική και αναλογική στοχευμένη πληροφόρηση σε πολλαπλά ακροατήρια, συμπεριλαμβανομένων των μέσων ενημέρωσης και του κοινού. Διασφαλίζεται η προβολή και ενημέρωση περί της ενωσιακής χρηματοδότησης, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή ή δέουσα η δημοσιοποίηση των σχετικών πληροφοριών ή όπου αυτό περιορίζεται από τον νόμο, ιδίως για λόγους ασφάλειας, δημόσιας τάξης, ποινικών ερευνών ή προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Προκειμένου να εξασφαλίζουν την προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης, οι αποδέκτες της αναφέρουν την προέλευση της χρηματοδότησης όταν ανακοινώνουν τη σχετική δράση και προβάλλουν το έμβλημα της Ένωσης.

2. Στοχεύοντας στη μέγιστη δυνατή απήχηση, η Επιτροπή υλοποιεί δράσεις πληροφόρησης και επικοινωνίας σχετικά με το Ταμείο, τις δράσεις που ανελήφθησαν δυνάμει του Ταμείου και τα επιτευχθένετα αποτελέσματα.

Οι χρηματοδοτικοί πόροι που διατίθενται στο Ταμείο συμβάλλουν επίσης στην προβολή των πολιτικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, στον βαθμό που οι εν λόγω προτεραιότητες είναι συναφείς με τους στόχους του Ταμείου.

3. Η Επιτροπή δημοσιεύει τα προγράμματα εργασίας του θεματικού μέσου που αναφέρονται στο άρθρο 11. Για τη στήριξη που παρέχεται υπό άμεση ή έμμεση διαχείριση, η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 38 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού σε δικτυακό τόπο διαθέσιμο στο κοινό και επικαιροποιεί τακτικά τις πληροφορίες αυτές. Οι εν λόγω πληροφορίες δημοσιεύονται σε ανοικτό, μηχαναγνώσιμο μορφότυπο που επιτρέπει την ταξινόμηση, την αναζήτηση, την εξαγωγή και τη σύγκριση των δεδομένων.

## ΤΜΗΜΑ 4

### ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΥΠΟ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΕΝΗ, ΑΜΕΣΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

#### *Άρθρο 31*

#### *Βοήθεια έκτακτης ανάγκης*

1. Το Ταμείο παρέχει χρηματοδοτική στήριξη για να αντιμετωπισθούν επείγουσες και ειδικές ανάγκες σε περίπτωση δεόντως αιτιολογημένης κατάστασης έκτακτης ανάγκης που προκύπτει από μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - α) έκτακτη μεταναστευτική κατάσταση χαρακτηριζόμενη από μεγάλη ή δυσανάλογη εισροή υπηκόων τρίτων χωρών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, η οποία επιβαρύνει με σημαντικές και επείγουσες απαιτήσεις τις εγκαταστάσεις υποδοχής και κράτησης των εν λόγω κρατών μελών, καθώς και τα συστήματα και τις διαδικασίες τους για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης·
  - β) περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων ατόμων κατά την έννοια της οδηγίας 2001/55/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2001/55/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 12).

- γ) έκτακτη μεταναστευτική κατάσταση σε τρίτη χώρα, μεταξύ άλλων σε περιπτώσεις όπου μπορεί να είναι εγκλωβισμένα λόγω πολιτικών εξελίξεων ή συγκρούσεων πρόσωπα που χρήζουν προστασίας, ιδίως όταν αυτό μπορεί να έχει αντίκτυπο στις μεταναστευτικές ροές προς την Ένωση.

Για την αντιμετώπιση τέτοιων δεόντως αιτιολογημένων καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παράσχει βοήθεια έκτακτης ανάγκης, περιλαμβανομένης και της εθελούσιας μετεγκατάστασης, εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων. Στις περιπτώσεις αυτές, η Επιτροπή ενημερώνει εγκαίρως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

2. Τα μέτρα στις τρίτες χώρες υλοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3.
3. Η βοήθεια έκτακτης ανάγκης μπορεί να χορηγηθεί στα προγράμματα των κρατών μελών, επιπλέον των κατανεμηθέντων σε αυτά κονδυλίων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 και το παράρτημα I, υπό την προϋπόθεση ότι στη συνέχεια προορίζεται ως τέτοια στο πρόγραμμα του κράτους μέλους. Η εν λόγω χρηματοδότηση δεν χρησιμοποιείται για άλλες δράσεις του προγράμματος του κράτους μέλους, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις και όπως εγκρίθηκε από την Επιτροπή μέσω της τροποποίησης του προγράμματος του κράτους μέλους. Η προχρηματοδότηση για τη βοήθεια έκτακτης ανάγκης μπορεί να ανέρχεται στο 95 % της συνεισφοράς της Ένωσης, με την επιφύλαξη της διαθεσιμότητας κονδυλίων.
4. Οι επιχορηγήσεις που εκτελούνται υπό άμεση διαχείριση χορηγούνται και αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης σύμφωνα με τον τίτλο VIII του δημοσιονομικού κανονισμού.

5. Όταν απαιτείται για την υλοποίηση μιας δράσης, η βοήθεια έκτακτης ανάγκης δύναται να καλύπτει δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης επιχορήγησης ή της αίτησης βοήθειας για την εν λόγω δράση, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω δαπάνες δεν είχαν πραγματοποιηθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2021.
6. Για δεόντως αιτιολογημένους επιτακτικούς λόγους επείγουσας ανάγκης και για να διασφαλίσει ότι υπάρχει έγκαιρη διαθεσιμότητα πόρων για την παροχή βοήθειας έκτακτης ανάγκης, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει χωριστά απόφαση χρηματοδότησης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 110 του δημοσιονομικού κανονισμού, για βοήθεια έκτακτης ανάγκης μέσω εκτελεστικών πράξεων άμεσης εφαρμογής σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 4. Μια τέτοια πράξη παραμένει σε ισχύ για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 18 μήνες.

## *Άρθρο 32*

### *Σωρευτική και εναλλακτική χρηματοδότηση*

1. Δράση που έχει λάβει συνεισφορά στο πλαίσιο του Ταμείου μπορεί επίσης να λάβει συνεισφορά από άλλο πρόγραμμα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των Ταμείων υπό επιμερισμένη διαχείριση, υπό την προϋπόθεση ότι διαφορετικές συνεισφορές δεν καλύπτουν ίδιες δαπάνες. Οι κανόνες του σχετικού προγράμματος της Ένωσης εφαρμόζονται στην αντίστοιχη συνεισφορά στη δράση. Η σωρευτική χρηματοδότηση δεν υπερβαίνει το σύνολο των επιλέξιμων δαπανών της δράσης. Η στήριξη από διαφορετικά προγράμματα της Ένωσης μπορεί να υπολογίζεται σε κατ' αναλογία βάση, σύμφωνα με τα έγγραφα στα οποία καθορίζονται οι προϋποθέσεις για τη στήριξη.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 73 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, το ΕΤΠΑ και το ΕΚΤ+ μπορούν να στηρίζουν δράσεις στις οποίες έχει απονεμηθεί «Σφραγίδα Αριστείας» όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 44 του παρόντος κανονισμού. Για να απονεμηθεί Σφραγίδα Αριστείας, οι δράσεις τηρούν όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) έχουν αξιολογηθεί σε πρόσκληση υποβολής προτάσεων στο πλαίσιο του Ταμείου·
  - β) πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας της εν λόγω πρόσκλησης υποβολής προτάσεων·
  - γ) δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο της εν λόγω πρόσκλησης υποβολής προτάσεων λόγω δημοσιονομικών περιορισμών

## **ΤΜΗΜΑ 5**

### **ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ**

#### **ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1**

#### **ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

##### *Άρθρο 33*

##### *Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων*

1. Σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων δυνάμει του άρθρου 41 παράγραφος 3 στοιχείο η) σημείο iii) του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πληροφορίες σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων που παρατίθενται στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

2. Η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 για την τροποποίηση του παραρτήματος V, ώστε να γίνουν οι αναγκαίες προσαρμογές στους δείκτες βασικών επιδόσεων που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.
3. Οι δείκτες για την έκθεση σχετικά με την πρόοδο του Ταμείου ως προς την επίτευξη των ειδικών στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 ορίζονται στο παράρτημα VIII. Για τους δείκτες εκροών, οι τιμές βάσης ορίζονται σε μηδέν. Τα ορόσημα που έχουν καθοριστεί για το 2024 και οι στόχοι που έχουν τεθεί για το 2029 είναι σωρευτικά.
4. Το σύστημα αναφοράς επιδόσεων διασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την παρακολούθηση της υλοποίησης και των αποτελεσμάτων του προγράμματος συλλέγονται αποτελεσματικά, αποδοτικά και έγκαιρα. Για τον σκοπό αυτόν, οι αποδέκτες των ενωσιακών πόρων και, όπου αρμόζει, τα κράτη μέλη, υποχρεούνται να υποβάλλουν τις κατάλληλες εκθέσεις.
5. Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική αξιολόγηση της προόδου του Ταμείου όσον αφορά την επίτευξη των στόχων του, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 37, για την τροποποίηση του παραρτήματος VIII, με σκοπό την επανεξέταση ή τη συμπλήρωση των δεικτών, όταν κρίνεται αναγκαίο, και τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με διατάξεις σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις πληροφορίες για τα έργα τις οποίες πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη. Οιαδήποτε τροποποίηση του παραρτήματος VIII εφαρμόζεται μόνο σε έργα που επιλέγονται μετά την έναρξη ισχύος της εν λόγω τροποποίησης.

*Άρθρο 34*  
*Αξιολόγηση*

1. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2024 η Επιτροπή διενεργεί ενδιάμεση αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού. Επιπλέον των όσων προβλέπονται στο άρθρο 45 παράγραφος 1 του κανονισμού του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, η ενδιάμεση αξιολόγηση αξιολογεί τα ακόλουθα:
  - α) την αποτελεσματικότητα του Ταμείου, συμπεριλαμβανομένης της προόδου προς την επίτευξη των στόχων του, λαμβάνοντας υπόψη όλες τις ήδη διαθέσιμες σχετικές πληροφορίες, ιδίως τις ετήσιες εκθέσεις επιδόσεων του άρθρου 35 και τους δείκτες εκροών και αποτελεσμάτων του παραρτήματος VIII·
  - β) την αποδοτικότητα της χρήσης των πόρων που κατανέμονται στο Ταμείο και την αποδοτικότητα των μέτρων διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται για την υλοποίησή του·
  - γ) τη συνεχιζόμενη συνάφεια και καταλληλότητα των μέτρων υλοποίησης που παρατίθενται στο παράρτημα II·
  - δ) τον συντονισμό, τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων που στηρίζονται από το Ταμείο και της στήριξης που παρέχεται από άλλα ταμεία της Ένωσης.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

ε) την ενωσιακή προστιθέμενη αξία των δράσεων που υλοποιούνται στο πλαίσιο του Ταμείου.

Η εν λόγω ενδιάμεση αξιολόγηση λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της αναδρομικής αξιολόγησης σχετικά με τις επιπτώσεις του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης για την περίοδο 2014-2020.

2. Επιπλέον των διαλαμβανομένων στο άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, η αναδρομική αξιολόγηση περιλαμβάνει τα στοιχεία της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου. Επιπροσθέτως, αξιολογούνται επίσης οι επιπτώσεις του Ταμείου.
3. Η ενδιάμεση αξιολόγηση και η αναδρομική αξιολόγηση διενεργούνται εγκαίρως ώστε να συμβάλλουν στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού.
4. Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης και των αναδρομικής αξιολόγησής της, η Επιτροπή δίνει ιδιαίτερη προσοχή στην αξιολόγηση δράσεων που υλοποιούνται με, σε, ή σε σχέση με τρίτες χώρες, σύμφωνα με το άρθρο 7, το άρθρο 16 παράγραφος 11 και το άρθρο 24.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

## ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΕΝΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

#### *Άρθρο 35*

#### *Ετήσιες εκθέσεις επιδόσεων*

1. Έως τις 15 Φεβρουαρίου 2023 και έως τις 15 Φεβρουαρίου κάθε επόμενου έτους μέχρι και το 2031, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή μια ετήσια έκθεση επιδόσεων όπως αναφέρεται στο άρθρο 41 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

Η περίοδος αναφοράς καλύπτει την τελευταία λογιστική χρήση όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>, πριν από το έτος υποβολής της έκθεσης. Η έκθεση που υποβάλλεται έως τις 15 Φεβρουαρίου 2023 καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021.

2. Η ετήσια έκθεση επιδόσεων παραθέτει ιδίως στοιχεία όσον αφορά:
  - α) την πρόοδο κατά την υλοποίηση του προγράμματος του κράτους μέλους και την επίτευξη των ορόσημων και των στόχων που ορίζονται σε αυτό, λαμβανομένων υπόψη των πλέον πρόσφατων δεδομένων, όπως απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

- β) οποιοδήποτε ζήτημα επηρεάζει τις επιδόσεις του ανωτέρω προγράμματος και τα μέτρα που λαμβάνονται για την αντιμετώπισή του, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων για τυχόν αιτιολογημένες γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής σε σχέση με διαδικασίες παράβασης σύμφωνα με το άρθρο 258 ΣΛΕΕ που αφορά την υλοποίηση του Ταμείου·
- γ) τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων που λαμβάνουν στήριξη δυνάμει του Ταμείου και της στήριξης που παρέχεται από άλλα ταμεία της Ένωσης, ιδίως εκείνων των δράσεων που ανελήφθησαν σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με αυτές·
- δ) τη συμβολή του προγράμματος του κράτους μέλους στην εφαρμογή του σχετικού ενωσιακού κεκτημένου και σχεδίων δράσης καθώς και στη συνεργασία και την αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών·
- ε) την υλοποίηση δράσεων επικοινωνίας και προβολής·
- στ) την εκπλήρωση των εφαρμοστέων πρόσφορων όρων και την εφαρμογή τους καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού, ιδίως προσφόρων όρων σχετικά με τη συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα·
- ζ) τον αριθμό των προσώπων που γίνονται δεκτά μέσω επανεγκατάστασης και ανθρωπιστικής εισδοχής με αναφορά στα ποσά που ορίζονται στο άρθρο 19·

- η) τον αριθμό αιτούντων για διεθνή προστασία και δικαιούχων διεθνούς προστασίας που μεταφέρονται από ένα κράτος μέλος σε άλλο όπως αναφέρεται στο άρθρο 20·
- θ) την υλοποίηση έργων σε τρίτη χώρα ή σε σχέση με τρίτη χώρα.

Η ετήσια έκθεση επιδόσεων περιλαμβάνει σύνοψη που καλύπτει όλα τα σημεία που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι συνόψεις που παρέχουν τα κράτη μέλη μεταφράζονται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης και δημοσιοποιούνται.

- 3. Η Επιτροπή μπορεί να παρέχει παρατηρήσεις σχετικά με τις ετήσιες εκθέσεις επιδόσεων εντός δύο μηνών από την ημερομηνία της παραλαβής τους. Όταν η Επιτροπή δεν κοινοποιεί παρατηρήσεις εντός αυτής της προθεσμίας, οι εκθέσεις θεωρείται ότι έχουν γίνει αποδεκτές.
- 4. Στον ιστότοπό της, η Επιτροπή παρέχει τους συνδέσμους προς τους ιστότοπους οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 49 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.
- 5. Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη για τον καθορισμό του υποδείγματος για την ετήσια έκθεση επιδόσεων. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 38 παράγραφος 2.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 674/21 (2018/0196(COD)).

### *Άρθρο 36*

#### *Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης*

1. Η παρακολούθηση και η υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου IV του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> βασίζονται στους οικείους κωδικούς για τα είδη παρέμβασης που καθορίζονται κατά περίπτωση στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού. Για την αντιμετώπιση απρόβλεπτων ή νέων περιστάσεων και για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εκτέλεση της χρηματοδότησης, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 37 του παρόντος κανονισμού για την τροποποίηση του παραρτήματος VI.
2. Οι δείκτες που ορίζονται στο παράρτημα VIII του παρόντος κανονισμού χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 και τα άρθρα 22 και 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

## **Κεφάλαιο III**

### **Μεταβατικές και τελικές διατάξεις**

### *Άρθρο 37*

#### *Άσκηση της εξουσιοδότησης*

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

2. Η αναφερόμενη στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, άρθρο 16 παράγραφος 9, άρθρο 19 παράγραφος 9, άρθρο 20 παράγραφος 9, άρθρο 21 παράγραφος 5, άρθρο 33 παράγραφος 2 και άρθρο 36 παράγραφος 1 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027.
3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, άρθρο 16 παράγραφος 9, άρθρο 19 παράγραφος 9, άρθρο 20 παράγραφος 9, άρθρο 21 παράγραφος 5, άρθρο 33 παράγραφος 2 και άρθρο 36 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, του άρθρου 16 παράγραφος 9, του άρθρου 19 παράγραφος 9, του άρθρου 20 παράγραφος 9, του άρθρου 21 παράγραφος 5, του άρθρου 33 παράγραφος 2 ή του άρθρου 36 παράγραφος 1 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση είτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν τη λήξη αυτής της περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

### *Άρθρο 38*

#### *Διαδικασία επιτροπής*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τα ταμεία εσωτερικών υποθέσεων που συστάθηκε βάσει του άρθρου 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>1+</sup>. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2021/ ... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για την ίδρυση, ως τμήματος του Ταμείου ενοποιημένης διαχείρισης των συνόρων, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων (ΕΕ L ..., ..., σ. ...).

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο ST 6487/21 (2018/0249 (COD)) και να εισαχθεί ο αριθμός, η ημερομηνία και τα στοιχεία δημοσίευσης του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

3. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Εάν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης, και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

4. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011, σε συνδυασμό με το άρθρο 5.

### *Άρθρο 39*

#### *Μεταβατικές διατάξεις*

1. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τη συνέχιση ή την τροποποίηση των δράσεων που ξεκίνησαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 516/2014, ο οποίος εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις εν λόγω δράσεις μέχρι το κλείσιμό τους.
2. Τα χρηματοδοτικά κονδύλια για το Ταμείο μπορούν επίσης να καλύπτουν τις δαπάνες τεχνικής και διοικητικής συνδρομής που είναι αναγκαίες για να εξασφαλιστεί η μετάβαση μεταξύ του Ταμείου και των μέτρων που είχαν θεσπιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 516/2014.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 193 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, λαμβανομένης υπόψη της καθυστερημένης έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέχεια για περιορισμένο χρονικό διάστημα, οι δαπάνες που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί σε σχέση με δράσεις που χρηματοδοτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού υπό άμεση διαχείριση και οι υποκείμενες δαπάνες δύνανται να θεωρούνται επιλέξιμες, από 1ης Ιανουαρίου 2021 ακόμη και αν πραγματοποιήθηκαν πριν από την υποβολή της αίτησης επιχορήγησης ή της αίτησης βοήθειας.
4. Τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν μετά την 1η Ιανουαρίου 2021 να στηρίζουν ένα έργο που επελέγη και ξεκίνησε βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 516/2014, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 514/2014, εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) το έργο περιλαμβάνει δύο φάσεις που είναι αναγνωρίσιμες από οικονομική άποψη και διαθέτουν χωριστές διαδρομές ελέγχου·
  - β) το συνολικό κόστος του έργου υπερβαίνει τις 500 000 EUR·
  - γ) οι πληρωμές που πραγματοποιούνται από την διαχειριστική αρχή στους δικαιούχους για την πρώτη φάση του έργου περιλαμβάνονται στις αιτήσεις πληρωμής προς την Επιτροπή βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 514/2014 και οι δαπάνες για τη δεύτερη φάση του έργου περιλαμβάνονται στις αιτήσεις πληρωμής βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

- δ) η δεύτερη φάση του έργου συνάδει προς το εφαρμοστέο δίκαιο και είναι επιλέξιμη για στήριξη από το Ταμείο βάσει του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup>.
- ε) το κράτος μέλος δεσμεύεται να ολοκληρώσει το έργο, να το καταστήσει λειτουργικό και να υποβάλει σχετική έκθεση στην ετήσια έκθεση επιδόσεων που υποβάλλεται έως τις 15 Φεβρουαρίου 2024.

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΕ) 2021/...<sup>+</sup> εφαρμόζονται στη δεύτερη φάση του έργου όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου.

Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται μόνο σε έργα που έχουν επιλεγεί στο πλαίσιο επιμερισμένης διαχείρισης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 514/2014.

---

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο ST 6674/21 (2018/0196(COD)).

*Άρθρο 40*

*Έναρξη ισχύος και εφαρμογή*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

...

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

---

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι**

### **ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΣΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ**

1. Οι δημοσιονομικοί πόροι βάσει του άρθρου 13 κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:
  - α) στην αρχή της περιόδου προγραμματισμού, κάθε κράτος μέλος λαμβάνει από το Ταμείο εφάπαξ ποσό 8 000 000 EUR, με εξαίρεση την Κύπρο, τη Μάλτα και την Ελλάδα, οι οποίες λαμβάνουν εφάπαξ ποσό ύψους 28 000 000 EUR η κάθε μία·
  - β) οι υπόλοιποι δημοσιονομικοί πόροι που αναφέρονται στο άρθρο 13 κατανέμονται με βάση τα εξής κριτήρια:
    - 35 % για το άσυλο·
    - 30 % για τη νόμιμη μετανάστευση και την ένταξη·
    - 35 % για την αντιμετώπιση της παράτυπης μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων των επιστροφών.

2. Στον τομέα του ασύλου θα λαμβάνονται υπόψη και θα σταθμίζονται τα ακόλουθα κριτήρια ως εξής:
- α) 30 % ανάλογα με τον αριθμό των προσώπων που εμπίπτουν σε μια από τις ακόλουθες κατηγορίες:
- υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς στους οποίους έχει χορηγηθεί το καθεστώς που ορίζει η Σύμβαση της Γενεύης σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων της 28ης Ιουλίου 1951, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο της Νέας Υόρκης της 31ης Ιανουαρίου 1967·
  - υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που απολαύουν μιας μορφής επικουρικής προστασίας κατά την έννοια της οδηγίας 2011/95/ΕΕ·
  - υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που απολαύουν προσωρινής προστασίας κατά την έννοια της οδηγίας 2001/55/ΕΚ<sup>1</sup>.
- β) 60 % ανάλογα με τον αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που έχουν υποβάλει αίτηση για διεθνή προστασία·
- γ) 10 % ανάλογα με τον αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που επανεγκαθίστανται ή έχουν επανεγκατασταθεί σε ένα κράτος μέλος.

---

<sup>1</sup> Δεδομένα που θα ληφθούν υπόψη μόνο στην περίπτωση ενεργοποίησης της οδηγίας 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 12).

3. Στον τομέα της νόμιμης μετανάστευσης και της ένταξης θα λαμβάνονται υπόψη και θα σταθμίζονται τα ακόλουθα κριτήρια ως εξής:
- α) 50 % ανάλογα με τον συνολικό αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε ένα κράτος μέλος·
  - β) 50 % ανάλογα με τον αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών που έχουν λάβει πρώτη άδεια διαμονής· ωστόσο δεν περιλαμβάνονται οι ακόλουθες κατηγορίες προσώπων:
    - υπήκοοι τρίτων χωρών για τους οποίους έχουν εκδοθεί πρώτες άδειες διαμονής για λόγους εργασίας με διάρκεια ισχύος μικρότερη των 12 μηνών·
    - υπήκοοι τρίτων χωρών που έχουν γίνει δεκτοί για σπουδές, ανταλλαγές μαθητών, άμισθη μαθητεία ή εθελοντικές υπηρεσίες σύμφωνα με την οδηγία 2004/114/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup> ή, κατά περίπτωση, την οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2004/114/EK του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό τις σπουδές, την ανταλλαγή μαθητών, την άμισθη πρακτική άσκηση ή την εθελοντική υπηρεσία (ΕΕ L 375 της 23.12.2004, σ. 12).

<sup>2</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 21).

- υπήκοοι τρίτων χωρών που έχουν γίνει δεκτοί για σκοπούς επιστημονικής έρευνας σύμφωνα με την οδηγία 2005/71/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup> ή, κατά περίπτωση, την οδηγία (ΕΕ) 2016/801.

4. Στον τομέα της αντιμετώπισης της παράτυπης μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων των επιστροφών, θα λαμβάνονται υπόψη και θα σταθμίζονται τα ακόλουθα κριτήρια ως εξής:

- α) 70 % ανάλογα με τον αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών που δεν πληρούν, ή δεν πληρούν πλέον, τους όρους εισόδου και παραμονής στο έδαφος του κράτους μέλους και υπόκεινται σε απόφαση επιστροφής δυνάμει του εθνικού δικαίου, δηλ. σε διοικητική ή δικαστική απόφαση ή πράξη, που ορίζει ή δηλώνει τον παράνομο χαρακτήρα της διαμονής και επιβάλλει την υποχρέωση επιστροφής·
- β) 30 % ανάλογα με τον αριθμό των υπηκόων τρίτων χωρών που έχουν πραγματικά εγκαταλείψει, είτε εκούσια είτε αναγκαστικά, το έδαφος του κράτους μέλους μετά από διοικητική ή δικαστική απόφαση αναχώρησης.

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2005/71/EK του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας (ΕΕ L 289 της 3.11.2005, σ. 15).

5. Για το αρχικά κατανεμηθέν ποσό τα στοιχεία αναφοράς βασίζονται στα ετήσια στατιστικά δεδομένα της Επιτροπής (Eurostat) τα οποία καλύπτουν τα έτη 2017, 2018 και 2019 με βάση τα δεδομένα που παρέχονται από τα κράτη μέλη πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης. Για την ενδιάμεση επανεξέταση, τα στοιχεία αναφοράς βασίζονται στα ετήσια στατιστικά δεδομένα της Επιτροπής (Eurostat) τα οποία καλύπτουν τα έτη 2021, 2022 και 2023 με βάση τα δεδομένα που παρέχονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης. Στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη δεν έχουν διαβιβάσει στην Επιτροπή (Eurostat) τα σχετικά στατιστικά δεδομένα, παρέχουν προσωρινά δεδομένα το συντομότερο δυνατό.
6. Η Επιτροπή (Eurostat), πριν αποδεχθεί τα δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 5 ως στοιχεία αναφοράς, αξιολογεί την ποιότητα, τη συγκρισιμότητα και την πληρότητα των στατιστικών πληροφοριών σύμφωνα με τις κανονικές επιχειρησιακές διαδικασίες. Αν το ζητήσει η Επιτροπή (Eurostat), τα κράτη μέλη της παρέχουν όλες τις αναγκαίες προς τούτο πληροφορίες.
-

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II**

### **ΜΕΤΡΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ**

1. Το Ταμείο συμβάλλει στην επίτευξη του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α), εστιάζοντας στα ακόλουθα μέτρα υλοποίησης:
  - α) διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής του κεκτημένου της Ένωσης και των προτεραιοτήτων που συνδέονται με το κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου·
  - β) στήριξη της ικανότητας των συστημάτων ασύλου των κρατών μελών όσον αφορά τις υποδομές και τις υπηρεσίες όπου απαιτείται, μεταξύ άλλων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο·
  - γ) ενίσχυση της συνεργασίας και της εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες για τη διαχείριση της μετανάστευσης, μεταξύ άλλων μέσω της ενδυνάμωσης των ικανοτήτων τους για την προστασία των προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας στο πλαίσιο των προσπαθειών συνεργασίας σε παγκόσμιο επίπεδο·
  - δ) παροχή τεχνικής και επιχειρησιακής συνδρομής σε ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων σε συνεργασία με την EASO.

2. Το Ταμείο συμβάλλει στην επίτευξη του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), εστιάζοντας στα ακόλουθα μέτρα υλοποίησης:
- α) στήριξη της ανάπτυξης και της υλοποίησης πολιτικών προώθησης της νόμιμης μετανάστευσης καθώς και της εφαρμογής του ενωσιακού κεκτημένου για τη νόμιμη μετανάστευση, συμπεριλαμβανομένων της οικογενειακής επανένωσης και της επιβολής εργασιακών προτύπων·
  - β) στήριξη μέτρων για τη διευκόλυνση της νόμιμης εισόδου και διαμονής στην Ένωση·
  - γ) ενίσχυση της συνεργασίας και της εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες για τη διαχείριση της μετανάστευσης μέσω νόμιμων οδών εισόδου στην Ένωση στο πλαίσιο προσπαθειών συνεργασίας σε παγκόσμιο επίπεδο στον τομέα της μετανάστευσης·
  - δ) προώθηση, με τη συμμετοχή εθνικών και ειδικότερα περιφερειακών ή τοπικών αρχών και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων προσφύγων και οργανώσεων μεταναστών καθώς και κοινωνικών εταίρων, μέτρων κοινωνικής και οικονομικής ενσωμάτωσης υπηκόων τρίτων χωρών, μέτρων προστασίας ευάλωτων προσώπων στο πλαίσιο μέτρων ένταξης, διευκόλυνση της οικογενειακής επανένωσης και προετοιμασία για την ενεργή συμμετοχή υπηκόων τρίτων χωρών στην κοινωνία υποδοχής και την αποδοχή τους από αυτή, με τη συμμετοχή εθνικών και ειδικότερα περιφερειακών ή τοπικών αρχών και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων προσφύγων και μεταναστών καθώς και κοινωνικών εταίρων.

3. Το Ταμείο συμβάλλει στην επίτευξη του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ), εστιάζοντας στα ακόλουθα μέτρα υλοποίησης:
- α) διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής του κεκτημένου της Ένωσης και των προτεραιοτήτων πολιτικής όσον αφορά τις υποδομές, τις διαδικασίες και τις υπηρεσίες·
  - β) υποστήριξη μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης προσέγγισης για τη διαχείριση των επιστροφών σε επίπεδο Ένωσης και κρατών μελών, την ανάπτυξη των ικανοτήτων για αποτελεσματική, αξιοπρεπή και βιώσιμη επιστροφή, καθώς και τη μείωση των κινήτρων για παράτυπη μετανάστευση·
  - γ) υποστήριξη της υποβοηθούμενης εθελούσιας επιστροφής, του εντοπισμού της οικογένειας και της επανένταξης, με παράλληλη διασφάλιση του συμφέροντος του παιδιού·
  - δ) ενίσχυση της συνεργασίας με τρίτες χώρες και των ικανοτήτων τους όσον αφορά την επανεισδοχή και τη βιώσιμη επιστροφή.
4. Το Ταμείο συμβάλλει στην επίτευξη του ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ), εστιάζοντας στα ακόλουθα μέτρα υλοποίησης:
- α) ενίσχυση της αλληλεγγύης και της συνεργασίας με τρίτες χώρες που επηρεάζονται από μεταναστευτικές ροές, μεταξύ άλλων μέσω της επανεγκατάστασης στην Ένωση και μέσω άλλων νόμιμων οδών προστασίας στην Ένωση·
  - β) στήριξη της μεταφοράς από ένα κράτος μέλος στο άλλο αιτούντων διεθνή προστασία ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας.

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ**

### **ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ**

1. Στο πλαίσιο του στόχου του άρθρου 3 παράγραφος 1, το Ταμείο στηρίζει ιδίως τα ακόλουθα:
  - α) τη θέσπιση και την ανάπτυξη εθνικών, περιφερειακών και τοπικών στρατηγικών στον τομέα του ασύλου, της νόμιμης μετανάστευσης, της ένταξης, της επιστροφής και της παράτυπης μετανάστευσης σύμφωνα με το σχετικό ενωσιακό κεκτημένο·
  - β) τη δημιουργία διοικητικών δομών, εργαλείων και συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων συστημάτων ΤΠΕ, και την εκπαίδευση του προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών αρχών και άλλων ενδιαφερόμενων μερών, σε συνεργασία με σχετικούς αποκεντρωμένους οργανισμούς, κατά περίπτωση·
  - γ) τη δημιουργία σημείων επαφής σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο που θα παρέχουν αμερόληπτη καθοδήγηση, πρακτικές πληροφορίες και βοήθεια σε δυνητικούς δικαιούχους και επιλέξιμες οντότητες σε σχέση με όλες τις πτυχές του παρόντος Ταμείου·
  - δ) την ανάπτυξη, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση πολιτικών και διαδικασιών, μεταξύ των οποίων η συγκέντρωση, η ανταλλαγή και η ανάλυση πληροφοριών και δεδομένων· τη διάδοση ποιοτικών και ποσοτικών δεδομένων και στατιστικών για τη μετανάστευση και τη διεθνή προστασία καθώς και την ανάπτυξη και εφαρμογή κοινών στατιστικών εργαλείων, μεθόδων και δεικτών για τη μέτρηση της προόδου και την αξιολόγηση των εξελίξεων πολιτικής·

- ε) την ανταλλαγή πληροφοριών, βέλτιστων πρακτικών και στρατηγικών, την αμοιβαία μάθηση, μελέτες και έρευνα, την ανάπτυξη και εφαρμογή κοινών δράσεων και επιχειρήσεων και τη δημιουργία διακρατικών δικτύων συνεργασίας·
- στ) υπηρεσίες βοήθειας και υποστήριξης παρεχόμενες κατά τρόπο που λαμβάνει υπόψη τη διάσταση του φύλου και σύμφωνες με το καθεστώς και τις ανάγκες του οικείου προσώπου, ιδίως των ευάλωτων προσώπων·
- ζ) δράσεις που στοχεύουν στην αποτελεσματική προστασία των παιδιών-μεταναστών, μεταξύ άλλων στην εφαρμογή των εκτιμήσεων του συμφέροντος του παιδιού, την ενίσχυση των συστημάτων επιτροπείας, καθώς και την ανάπτυξη, παρακολούθηση και αξιολόγηση των πολιτικών και διαδικασιών για την προστασία του παιδιού·
- η) δράσεις που στοχεύουν στην ενίσχυση της ευαισθητοποίησης των ενδιαφερόμενων μερών και του ευρύτερου κοινού σχετικά με τις πολιτικές για το άσυλο, την ένταξη, τη νόμιμη μετανάστευση και την επιστροφή, με ιδιαίτερη έμφαση στα ευάλωτα πρόσωπα, περιλαμβανομένων των ανηλίκων.

2. Στο πλαίσιο του ειδικού στόχου του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α), το Ταμείο στηρίζει ιδίως:

- α) την παροχή υλικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας στα σύνορα·

- β) τη διεκπεραίωση διαδικασιών ασύλου σύμφωνα με το κεκτημένο για το άσυλο, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών στήριξης, όπως μετάφραση και διερμηνεία, νομική αρωγή, εντοπισμός οικογένειας και άλλες υπηρεσίες ανταποκρινόμενες στο καθεστώς του οικείου προσώπου·
- γ) τον προσδιορισμό των αιτούντων με ειδικές διαδικαστικές ανάγκες ή ανάγκες υποδοχής, συμπεριλαμβανομένου του έγκαιρου εντοπισμού θυμάτων εμπορίας ανθρώπων, με σκοπό την παραπομπή τους σε εξειδικευμένες υπηρεσίες, όπως ψυχοκοινωνικές υπηρεσίες και υπηρεσίες αποκατάστασης·
- δ) την παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών, όπως κατάλληλων ψυχοκοινωνικών υπηρεσιών και υπηρεσιών αποκατάστασης σε αιτούντες με ειδικές διαδικαστικές ανάγκες ή ανάγκες υποδοχής·
- ε) τη δημιουργία ή τη βελτίωση υποδομών υποδοχής και φιλοξενίας, όπως υποδομών μικρής κλίμακας που ανταποκρίνονται στις ανάγκες οικογενειών με ανήλικα τέκνα, μεταξύ άλλων όσων παρέχονται από τοπικές και περιφερειακές οντότητες, συμπεριλαμβανομένης δε της ενδεχόμενης κοινής χρήσης αυτών των εγκαταστάσεων από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·
- στ) την ενίσχυση της ικανότητας των κρατών μελών να συλλέγουν πληροφορίες για τη χώρα καταγωγής, να τις αναλύουν και να τις ανταλλάσσουν μεταξύ τους σε επίπεδο αρμόδιων αρχών·

- ζ) δράσεις που σχετίζονται με προγράμματα επανεγκατάστασης της Ένωσης ή εθνικά συστήματα επανεγκατάστασης και εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένης της διεκπεραίωσης διαδικασιών για την υλοποίησή τους·
- η) την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων χωρών για καλύτερη προστασία των προσώπων που χρήζουν προστασίας, μεταξύ άλλων με στήριξη της ανάπτυξης συστημάτων προστασίας παιδιών-μεταναστών·
- θ) τη δημιουργία, την ανάπτυξη και τη βελτίωση αποτελεσματικών εναλλακτικών λύσεων αντί της κράτησης, ιδίως για τους ασυνόδευτους ανηλίκους και τις οικογένειες, συμπεριλαμβανομένης δε, όπου αρμόζει, της μη ιδρυματικής φροντίδας εντός των εθνικών συστημάτων για την προστασία του παιδιού.

3. Στο πλαίσιο του ειδικού στόχου του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), το Ταμείο στηρίζει ιδίως:

- α) ενημερωτικά πακέτα και εκστρατείες για τους νόμιμους μεταναστευτικούς διαύλους προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένου του ενωσιακού κεκτημένου για τη νόμιμη μετανάστευση·
- β) την ανάπτυξη προγραμμάτων κινητικότητας στην Ένωση, για παράδειγμα προγράμματα κυκλικής ή προσωρινής μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης για την αύξηση της απασχολησιμότητας·
- γ) τη συνεργασία μεταξύ τρίτων χωρών και των γραφείων εύρεσης εργασίας, των υπηρεσιών απασχόλησης και των υπηρεσιών μετανάστευσης των κρατών μελών·

- δ) την αξιολόγηση και την αναγνώριση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων, περιλαμβανομένης της επαγγελματικής πείρας, που έχουν αποκτηθεί σε τρίτη χώρα καθώς και της διαφάνειας και συμβατότητάς τους με τα αντίστοιχα κράτους μέλους·
- ε) την παροχή στήριξης στο πλαίσιο αιτήσεων οικογενειακής επανένωσης, με σκοπό την εξασφάλιση της εναρμονισμένης εφαρμογής της οδηγίας 2003/86/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup>·
- στ) την παροχή στήριξης, συμπεριλαμβανομένης της νομικής συνδρομής και εκπροσώπησης, σχετικά με αλλαγή του καθεστώτος των υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι διαμένουν ήδη νόμιμα σε κράτος μέλος, ιδίως όσον αφορά την απόκτηση καθεστώτος νόμιμης διαμονής που ορίζεται σε επίπεδο Ένωσης·
- ζ) τη παροχή στήριξης σε υπηκόους τρίτων χωρών που επιθυμούν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους, ιδίως όσον αφορά την κινητικότητα, στο πλαίσιο των ενωσιακών μέσων νόμιμης μετανάστευσης·
- η) μέτρα ένταξης, όπως στήριξη ειδικά προσαρμοσμένη στις ανάγκες των υπηκόων τρίτων χωρών και προγράμματα ένταξης που εστιάζονται στη συμβουλευτική, την εκπαίδευση, τα μαθήματα γλώσσας και άλλη κατάρτιση όπως τα μαθήματα αγωγής του πολίτη και η επαγγελματική καθοδήγηση·

---

<sup>1</sup> Οδηγία 2003/86/EK του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης (ΕΕ L 251 της 3.10.2003, σ. 12).

- θ) δράσεις για την προώθηση της ισότητας όσον αφορά την πρόσβαση των υπηκόων τρίτων χωρών σε δημόσιες και ιδιωτικές υπηρεσίες και την παροχή τέτοιων υπηρεσιών σε αυτούς, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στην εκπαίδευση, την υγειονομική περίθαλψη και την ψυχοκοινωνική στήριξη καθώς και της προσαρμογής τέτοιων υπηρεσιών στις ανάγκες της ομάδας στόχου
- ι) τη συνεργασία μεταξύ κυβερνητικών και μη κυβερνητικών φορέων με ενιαίο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω κέντρων συντονισμένης ένταξης-υποστήριξης, όπως είναι οι υπηρεσίες μίας στάσης·
- ια) δράσεις που καθιστούν δυνατή και υποστηρίζουν την ένταξη και την ενεργή συμμετοχή των υπηκόων τρίτων χωρών στην κοινωνία υποδοχής και δράσεις που προάγουν την αποδοχή από την κοινωνία υποδοχής·
- ιβ) την προώθηση των ανταλλαγών και του διαλόγου μεταξύ των υπηκόων τρίτων χωρών, της κοινωνίας υποδοχής και των δημόσιων αρχών, μεταξύ άλλων μέσω διαβούλευσης με τους υπηκόους τρίτων χωρών και μέσω του διαπολιτισμικού και διαθρησκευτικού διαλόγου·
- ιγ) την ανάπτυξη της δυναμικότητας των υπηρεσιών ένταξης που παρέχονται από τις τοπικές αρχές και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη·

4. Στο πλαίσιο του ειδικού στόχου του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ), το Ταμείο στηρίζει ιδίως τα ακόλουθα:

- α) τη δημιουργία ή τη βελτίωση ανοικτών υποδομών υποδοχής ή κράτησης, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης κοινής χρήσης αυτών των εγκαταστάσεων από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·

- β) τη λήψη, την ανάπτυξη, την υλοποίηση και τη βελτίωση αποτελεσματικών εναλλακτικών μέτρων αντί της κράτησης, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης υποθέσεων σε επίπεδο τοπικής κοινωνίας, ιδίως για τους ασυνόδευτους ανηλίκους και τις οικογένειες·
- γ) τη δημιουργία και την ενίσχυση ανεξάρτητων και αποτελεσματικών συστημάτων ελέγχου των αναγκαστικών επιστροφών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 6 της οδηγίας 2008/115/EK·
- δ) την αντιμετώπιση των κινήτρων για παράτυπη μετανάστευση, συμπεριλαμβανομένης της απασχόλησης παράτυπων μεταναστών, με αποτελεσματικές και επαρκείς επιθεωρήσεις που βασίζονται σε αξιολόγηση κινδύνου, εκπαίδευση του προσωπικού, δημιουργία και εφαρμογή μηχανισμών μέσω των οποίων οι παράτυποι μετανάστες μπορούν να ζητούν την καταβολή οφειλόμενων αμοιβών και να υποβάλλουν καταγγελίες σε βάρος των εργοδοτών τους, και εκστρατείες πληροφόρησης και ευαισθητοποίησης για την ενημέρωση των εργοδοτών και των παράτυπων μεταναστών σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με την οδηγία 2009/52/EK·
- ε) την προετοιμασία της επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που οδηγούν στην έκδοση αποφάσεων επιστροφής, την αναγνώριση στοιχείων ταυτότητας υπηκόων τρίτων χωρών, τη χορήγηση ταξιδιωτικών εγγράφων και τον εντοπισμό μελών της οικογένειας·

- στ) τη συνεργασία με τις προξενικές αρχές και τις υπηρεσίες μετανάστευσης ή άλλες αρμόδιες αρχές και υπηρεσίες τρίτων χωρών με σκοπό τη λήψη ταξιδιωτικών εγγράφων, τη διευκόλυνση της επιστροφής και την εξασφάλιση της επανεισδοχής, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη αξιωματικών συνδέσμων σε τρίτες χώρες·
- ζ) τη βοήθεια για την επιστροφή, ιδίως την υποβοηθούμενη εθελούσια επιστροφή, και πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα υποβοηθούμενης εθελούσιας επιστροφής, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής ειδικής καθοδήγησης για τα παιδιά στο πλαίσιο διαδικασιών επιστροφής·
- η) τις επιχειρήσεις απομάκρυνσης, συμπεριλαμβανομένων συναφών μέτρων, σύμφωνα με τα πρότυπα που ορίζονται στο ενωσιακό δίκαιο, με εξαίρεση τη στήριξη για εξοπλισμό καταναγκασμού·
- θ) μέτρα για τη στήριξη της βιώσιμης επιστροφής και επανένταξης του επιστρέφοντος, συμπεριλαμβανομένων της παροχής κινήτρων σε μετρητά, της κατάρτισης, της βοήθειας για εύρεση εργασίας και στην απασχόληση καθώς και της στήριξης για την έναρξη οικονομικών δραστηριοτήτων·
- ι) εγκαταστάσεις και υπηρεσίες στήριξης σε τρίτες χώρες που εξασφαλίζουν κατάλληλη προσωρινή στέγαση και υποδοχή κατά την άφιξη καθώς και, κατά περίπτωση, ταχεία μετάβαση σε στέγαση εντός της τοπικής κοινωνίας·
- ια) τη συνεργασία με τρίτες χώρες σχετικά με την καταπολέμηση της παράτυπης μετανάστευσης και σχετικά με την αποτελεσματική επιστροφή και επανεισδοχή·

- ιβ) μέτρα που αποσκοπούν στην ευαισθητοποίηση σχετικά με τους κατάλληλους νόμιμους διαύλους μετανάστευσης και τους κινδύνους της παράτυπης μετανάστευσης·
- ιγ) στήριξη και δράσεις σε τρίτες χώρες που συμβάλλουν στην αποτελεσματικότερη συνεργασία μεταξύ τρίτων χωρών και της Ένωσης και των κρατών μελών της σχετικά με την επιστροφή και την επανεισδοχή, καθώς και στη στήριξη της επανένταξης στην κοινωνία προέλευσης.

5. Στο πλαίσιο του στόχου του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ), το Ταμείο στηρίζει ιδίως:

- α) την εκτέλεση εθελούσιων μεταφορών από ένα κράτος μέλος σε άλλο είτε αιτούντων διεθνή προστασία είτε δικαιούχων διεθνούς προστασίας ·
- β) την επιχειρησιακή στήριξη όσον αφορά το αποσπασμένο προσωπικό ή τη χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από ένα κράτος μέλος σε άλλο κράτος μέλος το οποίο επηρεάζεται από μεταναστευτικές προκλήσεις, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης που παρέχεται στην EASO·
- γ) την εθελούσια εφαρμογή εθνικών συστημάτων επανεγκατάστασης ή εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους·
- δ) τη στήριξη που παρέχεται από ένα κράτος μέλος σε άλλο κράτος μέλος το οποίο επηρεάζεται από μεταναστευτικές προκλήσεις, όσον αφορά τη δημιουργία ή τη βελτίωση υποδομών υποδοχής.

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV**

### **ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΓΙΑ ΥΨΗΛΟΤΕΡΑ ΠΟΣΟΣΤΑ ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 15 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΚΑΙ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 16 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 9**

- Μέτρα ένταξης που εφαρμόζονται από τοπικές και περιφερειακές αρχές και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων προσφύγων και οργανώσεων μεταναστών·
- Δράσεις για την ανάπτυξη και την εφαρμογή αποτελεσματικών εναλλακτικών λύσεων αντί της κράτησης·
- Προγράμματα υποβοηθούμενης εθελούσιας επιστροφής και επανένταξης και συναφείς δραστηριότητες·
- Μέτρα που απευθύνονται σε ευάλωτα πρόσωπα και αιτούντες διεθνή προστασία με ειδικές ανάγκες υποδοχής ή/και διαδικαστικές ανάγκες, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική προστασία των ανηλίκων, ιδίως των ασυνόδευτων ανηλίκων, μεταξύ άλλων μέσω συστημάτων εναλλακτικής μη ιδρυματικής φροντίδας.

---

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V**

### **ΒΑΣΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 33 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1**

Όλοι οι δείκτες που σχετίζονται με πρόσωπα παρουσιάζονται κατά ηλικιακή κατηγορία (<18, 18-60, >60) και φύλο.

#### **Ειδικός στόχος του σημείου α) του άρθρου 3 παράγραφος 2**

1. Αριθμός συμμετεχόντων που θεωρούν την κατάρτιση χρήσιμη για την εργασία τους·
2. Αριθμός συμμετεχόντων που τρεις μήνες μετά τη δραστηριότητα κατάρτισης δηλώνουν ότι χρησιμοποιούν τις δεξιότητες και τις ικανότητες που απέκτησαν κατά την κατάρτιση·
3. Αριθμός προσώπων που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 3.1 τον αριθμό ασυνόδευτων ανηλίκων που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης·
  - 3.2 τον αριθμό οικογενειών που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης.

#### **Ειδικός στόχος του σημείου β) του άρθρου 3 παράγραφος 2**

1. Αριθμός συμμετεχόντων σε κύκλους μαθημάτων γλώσσας οι οποίοι, κατά την ολοκλήρωση του κύκλου μαθημάτων γλώσσας, έχουν βελτιώσει το επίπεδο επάρκειάς τους στη γλώσσα της χώρας υποδοχής κατά τουλάχιστον ένα επίπεδο του κοινού ευρωπαϊκού πλαισίου αναφοράς για τις γλώσσες ή εθνικού ισοδύναμου·

2. Αριθμός συμμετεχόντων που δηλώνουν ότι η δραστηριότητα ήταν χρήσιμη για την ένταξή τους·
3. Αριθμός συμμετεχόντων που υπέβαλαν αίτηση για την αναγνώριση ή αξιολόγηση επαγγελματικών προσόντων ή δεξιοτήτων αποκτημένων σε τρίτη χώρα·
4. Αριθμός συμμετεχόντων που έχουν υποβάλλει αίτηση για καθεστώς μακράς διαρκείας.

Ειδικός στόχος του σημείου γ) του άρθρου 3 παράγραφος 2

1. Αριθμός οικειοθελώς επιστρεφόντων·
2. Αριθμός επιστρεφόντων που μεταφέρθηκαν·
3. Αριθμός επιστρεφόντων στους οποίους εφαρμόστηκαν εναλλακτικές λύσεις αντί της κράτησης.

Ειδικός στόχος του σημείου δ) του άρθρου 3 παράγραφος 2

1. Αριθμός αιτούντων διεθνή προστασία και δικαιούχων διεθνούς προστασίας που μεταφέρθηκαν από ένα κράτος μέλος σε άλλο·
2. Αριθμός προσώπων που επανεγκαταστάθηκαν·
3. Αριθμός προσώπων που έγιναν δεκτά μέσω εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους.

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

### ΕΙΔΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΝ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1: ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΕΔΙΟΥ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

| I. Κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου  |                                                                                                                                                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001                                | Συνθήκες υποδοχής                                                                                                                                       |
| 002                                | Διαδικασίες ασύλου                                                                                                                                      |
| 003                                | Εφαρμογή του κεκτημένου της Ένωσης                                                                                                                      |
| 004                                | Παιδιά-μετανάστες                                                                                                                                       |
| 005                                | Πρόσωπα με ειδικές ανάγκες υποδοχής και διαδικαστικές ανάγκες                                                                                           |
| 006                                | Ενωσιακά προγράμματα επανεγκατάστασης ή εθνικά προγράμματα επανεγκατάστασης και εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους (Παράρτημα III, σημείο 2 στοιχείο ζ) |
| 007                                | Λειτουργική ενίσχυση                                                                                                                                    |
| II. Νόμιμη μετανάστευση και ένταξη |                                                                                                                                                         |
| 001                                | Ανάπτυξη στρατηγικών για την ένταξη                                                                                                                     |
| 002                                | Θύματα εμπορίας ανθρώπων                                                                                                                                |
| 003                                | Μέτρα ένταξης – ενημέρωση και καθοδήγηση, υπηρεσίες μίας στάσης                                                                                         |
| 004                                | Μέτρα ένταξης – γλωσσική εκπαίδευση                                                                                                                     |
| 005                                | Μέτρα ένταξης – αγωγή του πολίτη και άλλη κατάρτιση                                                                                                     |
| 006                                | Μέτρα ένταξης – εισαγωγή, συμμετοχή, ανταλλαγές με την κοινωνία υποδοχής                                                                                |
| 007                                | Μέτρα ένταξης – βασικές ανάγκες                                                                                                                         |
| 008                                | Μέτρα πριν από την αναχώρηση                                                                                                                            |
| 009                                | Προγράμματα κινητικότητας                                                                                                                               |
| 010                                | Απόκτηση νόμιμης διαμονής                                                                                                                               |
| 011                                | Ευάλωτα πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένων των ασυνόδευτων ανηλίκων                                                                                           |
| 012                                | Λειτουργική ενίσχυση                                                                                                                                    |

| III. Επιστροφή                             |                                                                   |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 001                                        | Εναλλακτικές λύσεις αντί της κράτησης                             |
| 002                                        | Συνθήκες υποδοχής/κράτησης                                        |
| 003                                        | Διαδικασίες επιστροφής                                            |
| 004                                        | Υποβοηθούμενη εθελούσια επιστροφή                                 |
| 005                                        | Βοήθεια για την επανένταξη                                        |
| 006                                        | Επιχειρήσεις απομάκρυνσης/επιστροφής                              |
| 007                                        | Σύστημα ελέγχου της αναγκαστικής επιστροφής                       |
| 008                                        | Ευάλωτα πρόσωπα συμπεριλαμβανομένων ασυνόδευτων ανηλίκων          |
| 009                                        | Μέτρα για την αντιμετώπιση των κινήτρων για παράτυπη μετανάστευση |
| 010                                        | Λειτουργική ενίσχυση                                              |
| IV. Αλληλεγγύη και δίκαια κατανομή ευθυνών |                                                                   |
| 001                                        | Μεταφορά σε άλλα κράτη μέλη («μεταφορά»)                          |
| 002                                        | Αλληλοϋποστήριξη κρατών μελών και υποστήριξη στην EASO            |
| 003                                        | Επανεγκατάσταση (άρθρο 19)                                        |
| 004                                        | Ανθρωπιστική εισδοχή (άρθρο 19)                                   |
| 005                                        | Υποστήριξη, ως υποδομής υποδοχής, σε άλλο κράτος μέλος            |
| 006                                        | Επιχειρησιακή υποστήριξη                                          |
| V. Τεχνική βοήθεια                         |                                                                   |
| 001                                        | Ενημέρωση και επικοινωνία                                         |
| 002                                        | Προετοιμασία, υλοποίηση, παρακολούθηση και έλεγχος                |
| 003                                        | Αξιολόγηση και μελέτες, συλλογή δεδομένων                         |
| 004                                        | Ανάπτυξη ικανοτήτων                                               |

ΠΙΝΑΚΑΣ 2: ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΔΡΑΣΗΣ

|     |                                                                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 | Ανάπτυξη εθνικών στρατηγικών                                                                              |
| 002 | Ανάπτυξη ικανοτήτων                                                                                       |
| 003 | Εκπαίδευση και κατάρτιση για τους υπηκόους τρίτων χωρών                                                   |
| 004 | Ανάπτυξη στατιστικών εργαλείων, μεθόδων και δεικτών                                                       |
| 005 | Ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών                                                             |
| 006 | Κοινές δράσεις/επιχειρήσεις μεταξύ κρατών μελών                                                           |
| 007 | Εκστρατείες και ενημέρωση                                                                                 |
| 008 | Ανταλλαγή και απόσπαση εμπειρογνομώνων                                                                    |
| 009 | Μελέτες, πιλοτικά σχέδια, αξιολογήσεις κινδύνου                                                           |
| 010 | Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες, δραστηριότητες παρακολούθησης, διοικητικές και τεχνικές δραστηριότητες |
| 011 | Παροχή υπηρεσιών συνδρομής και υποστήριξης στους υπηκόους τρίτων χωρών                                    |
| 012 | Υποδομές                                                                                                  |
| 013 | Εξοπλισμός                                                                                                |

ΠΙΝΑΚΑΣ 3: ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

|     |                                                      |
|-----|------------------------------------------------------|
| 001 | Δράσεις που καλύπτονται από το άρθρο 15 παράγραφος 1 |
| 002 | Ειδικές δράσεις                                      |
| 003 | Δράσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα IV           |
| 004 | Λειτουργική ενίσχυση                                 |
| 005 | Βοήθεια έκτακτης ανάγκης                             |

ΠΙΝΑΚΑΣ 4: ΚΩΔΙΚΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| 001 | Συνεργασία με τρίτες χώρες            |
| 002 | Δράσεις σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες |
| 003 | Τίποτα από τα παραπάνω                |

---

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII**

### **ΔΑΠΑΝΕΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ**

Στο πλαίσιο όλων των ειδικών στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, η λειτουργική ενίσχυση καλύπτει:

- δαπάνες προσωπικού·
  - κόστος υπηρεσιών, όπως συντήρηση ή αντικατάσταση εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων συστημάτων ΤΠΕ·
  - κόστος υπηρεσιών, όπως συντήρηση και επιδιόρθωση υποδομών.
-

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII**

### **ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΚΡΟΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 33 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3**

Όλοι οι δείκτες που σχετίζονται με πρόσωπα παρουσιάζονται κατά ηλικιακή κατηγορία (<18, 18-60, >60) και φύλο.

Ειδικός στόχος του σημείου α) του άρθρου 3 παράγραφος 2

#### **Δείκτες εκροών**

1. Αριθμός συμμετεχόντων που έλαβαν στήριξη, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 1.1. τον αριθμό συμμετεχόντων που έλαβαν νομική συνδρομή·
  - 1.2. τον αριθμό συμμετεχόντων που έλαβαν άλλη μορφή στήριξης, πλην νομικής αρωγής, όπως, μεταξύ άλλων, ενημέρωση και συνδρομή καθ'όλη τη διαδικασία ασύλου<sup>1</sup>·
  - 1.3. τον αριθμό ευάλωτων συμμετεχόντων που έλαβαν βοήθεια·
2. Αριθμός συμμετεχόντων στις δραστηριότητες κατάρτισης·

---

<sup>1</sup> Τον δείκτη αυτόν παράγει αυτόματα για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων το σύστημα, αφαιρώντας τον αριθμό των συμμετεχόντων που έλαβαν νομική συνδρομή από τον αριθμό των συμμετεχόντων που έλαβαν στήριξη. Τα δεδομένα για τον δείκτη αυτόν παράγονται από την εφαρμογή SFC2021 για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων. Τα κράτη μέλη δεν χρειάζεται να υποβάλλουν δεδομένα για τον δείκτη αυτόν ούτε να θέτουν ορόσημα και στόχους.

3. Αριθμός νέων θέσεων που δημιουργήθηκαν σε υποδομές υποδοχής σύμφωνες με το κεκτημένο της Ένωσης, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 3.1. τον αριθμό νέων θέσεων για ασυνόδευτους ανηλίκους·
4. Αριθμός ανακαινισμένων ή αναδιαμορφωμένων θέσεων σε υποδομές υποδοχής σύμφωνες με το κεκτημένο της Ένωσης, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 4.1. τον αριθμό ανακαινισμένων/αναδιαμορφωμένων θέσεων για ασυνόδευτους ανηλίκους·

#### Δείκτες αποτελεσμάτων

5. Αριθμός συμμετεχόντων που θεωρούν την κατάρτιση χρήσιμη για την εργασία τους·
6. Αριθμός συμμετεχόντων που τρεις μήνες μετά τη δραστηριότητα κατάρτισης δηλώνουν ότι χρησιμοποιούν τις δεξιότητες και τις ικανότητες που απέκτησαν κατά την κατάρτιση·
7. Αριθμός προσώπων που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 7.1. τον αριθμό ασυνόδευτων ανηλίκων που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης·
  - 7.2. τον αριθμό οικογενειών που τοποθετήθηκαν σε εναλλακτικές δομές αντί της κράτησης.

Ειδικός στόχος του σημείου β) του άρθρου 3 παράγραφος 2

## Δείκτες εκροών

1. Αριθμός συμμετεχόντων σε μέτρα πριν από την αναχώρηση·
2. Αριθμός τοπικών και περιφερειακών αρχών που έλαβαν στήριξη για να εφαρμόσουν μέτρα ένταξης·
3. Αριθμός συμμετεχόντων που έλαβαν στήριξη, προσδιορίζοντας χωριστά:
  - 3.1. τον αριθμό συμμετεχόντων σε κύκλους μαθημάτων γλώσσας·
  - 3.2. τον αριθμό συμμετεχόντων σε κύκλους μαθημάτων αγωγής του πολίτη·
  - 3.3. τον αριθμό συμμετεχόντων που έλαβαν προσωπική επαγγελματική καθοδήγηση·
4. Αριθμός ενημερωτικών πακέτων και εκστρατειών για τους νόμιμους μεταναστευτικούς διαύλους προς την Ένωση·
5. Αριθμός συμμετεχόντων που έλαβαν ενημέρωση ή συνδρομή για την υποβολή αίτησης οικογενειακής επανένταξης·
6. Αριθμός συμμετεχόντων που ωφελήθηκαν από προγράμματα κινητικότητας·
7. Αριθμός έργων ένταξης όπου ο δικαιούχος είναι τοπικές και περιφερειακές αρχές·

#### Δείκτες αποτελεσμάτων

8. Αριθμός συμμετεχόντων σε κύκλους μαθημάτων γλώσσας οι οποίοι, κατά την ολοκλήρωση του κύκλου μαθημάτων γλώσσας, έχουν βελτιώσει το επίπεδο επάρκειάς τους στη γλώσσα της χώρας υποδοχής κατά τουλάχιστον ένα επίπεδο του κοινού ευρωπαϊκού πλαισίου αναφοράς για τις γλώσσες ή εθνικού ισοδύναμου.
9. Αριθμός συμμετεχόντων που δηλώνουν ότι η δραστηριότητα ήταν χρήσιμη για την ένταξή τους.
10. Αριθμός συμμετεχόντων που υπέβαλαν αίτηση για την αναγνώριση ή αξιολόγηση επαγγελματικών προσόντων ή δεξιοτήτων αποκτημένων σε τρίτη χώρα.
11. Αριθμός συμμετεχόντων που έχουν υποβάλλει αίτηση για καθεστώς μακράς διαρκείας.

Ειδικός στόχος του σημείου γ) του άρθρου 3 παράγραφος 2

#### Δείκτες εκροών

1. Αριθμός συμμετεχόντων στις δραστηριότητες κατάρτισης.
2. Αριθμός αντικειμένων εξοπλισμού που αποκτήθηκε, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού συστημάτων ΤΠΕ που αποκτήθηκαν ή αναβαθμίστηκαν.
3. Αριθμός επιστρεφόντων που έλαβαν βοήθεια για την επανένταξη.
4. Αριθμός θέσεων που δημιουργήθηκαν σε κέντρα κράτησης.

5. Αριθμός ανακαινισμένων ή αναδιαμορφωμένων θέσεων σε κέντρα κράτησης·

Δείκτες αποτελεσμάτων

6. Αριθμός οικειοθελώς επιστρεφόντων·
7. Αριθμός επιστρεφόντων που μεταφέρθηκαν·
8. Αριθμός επιστρεφόντων στους οποίους εφαρμόστηκαν εναλλακτικές λύσεις αντί της κράτησης.

Ειδικός στόχος του σημείου δ) του άρθρου 3 παράγραφος 2

Δείκτες εκροών

1. Αριθμός υπαλλήλων που εκπαιδεύτηκαν·
2. Αριθμός συμμετεχόντων που έλαβαν στήριξη πριν από την αναχώρηση·

Δείκτες αποτελεσμάτων

3. Αριθμός αιτούντων διεθνή προστασία και δικαιούχων διεθνούς προστασίας που μεταφέρθηκαν από ένα κράτος μέλος σε άλλο·
4. Αριθμός προσώπων που επανεγκαταστάθηκαν·
5. Αριθμός προσώπων που έγιναν δεκτά μέσω εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους.

---